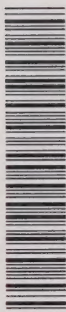


CA20N
CT 2
-2006
D23



3 1761 11970693 5

DESIGNATING HERITAGE PROPERTIES

*A Guide to Municipal Designation of Individual
Properties Under the Ontario Heritage Act*

Ontario Heritage Tool Kit





Franklin Carmichael (1890-1945)

A Northern Silver Mine 1930

oil on canvas

101.5 x 121.2 cm

Gift of Mrs. A.J. Latner

McMichael Canadian Art Collection

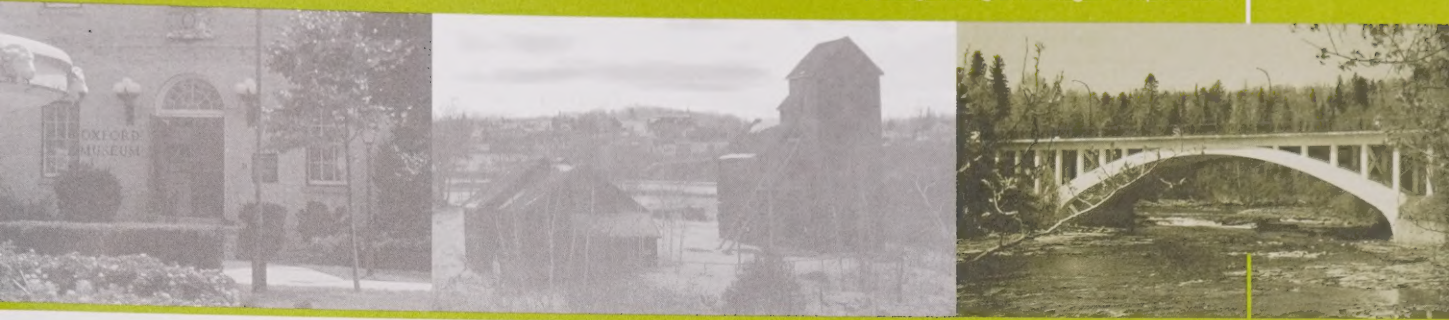
1971.9

This guide is one of several published by the Ministry of Culture as part of the Ontario Heritage Tool Kit. It is designed to help municipal Councils, municipal staff, Municipal Heritage Committees, land use planners, heritage professionals, heritage organizations, property owners, and others understand the heritage conservation process in Ontario.



ISBN 1-4249-0049-2 (Print)
ISBN 1-4249-0050-6 (PDF)
ISBN 1-4249-0208-8 (CD-ROM)

© Queen's Printer for Ontario, 2006



Every community in Ontario has its own unique culture and heritage.

Each city, town, township or county has places, spaces and stories that enrich it, inspire it, enlighten it and guide it in its growth and development.

These places are integral parts of the identity of our communities, but they also play a significant role in economic development by helping to enhance a community's quality of life, strengthen its distinctiveness, stimulate revitalization and attract tourist dollars.

Under the Ontario Heritage Act, municipalities can pass bylaws to formally designate properties of cultural heritage value or interest. Formal designation of heritage properties is one way of publicly acknowledging a property's heritage value to a community. At the same time, designation

helps to ensure the conservation of these important places for the benefit and enjoyment of present and future generations.

In April 2005, the Ontario Heritage Act was strengthened to provide municipalities and the province with enhanced powers to conserve Ontario's Heritage. A number of improvements were made with respect to designation, providing a clearer process and better protection for designated properties – including protection from demolition.

Properties can be designated individually or as part of a larger area or Heritage Conservation District. This guide concentrates on individual property designation under section 29 in Part IV of the Ontario Heritage Act. It explains what designation is, describes the steps in the process, and explores how it helps to conserve heritage properties into the future.



Digitized by the Internet Archive
in 2024 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761119706935>



What's in this guide?

1. Introduction to Designation 5

This section describes what designation is and how it works to protect cultural heritage properties.

2. The Designation Process 7

A step-by-step description of the designation process is provided, including a discussion of the role of the municipality, the Municipal Heritage Committee and the property owner.

3. Preparing the Designation Bylaw and Related Material 13

This section explains each of the different written requirements for a designation and provides advice on how these should be prepared.

4. Conserving the Heritage Value of a Designated Property 23

This section describes how designation can work to conserve the heritage value of a property by managing alterations and supporting ongoing maintenance and conservation.

5. Preventing Demolition 28

This part of the guide relates to a request for demolition of a building or structure on a designated property and how demolition can be prevented.

6. Amending a Designation Bylaw 30

When and how should a designation bylaw be amended? This section helps to answer these questions and also discusses when and how a designation bylaw would be repealed.

7. Resources and Further Information 32

Appendix: Designation Flowcharts 33

Although the individual processes are described throughout this guide, this appendix provides a series of detailed flowcharts for easy reference.



Chiefswood – the birthplace of poet Pauline Johnson, was designated by Band Council resolution by the Six Nations of the Grand River. (Photo courtesy of Chiefswood Museum)

Note: The Ministry of Culture has published this Guide as an aid to municipalities. Municipalities are responsible for making local decisions including compliance with applicable statutes and regulations. Before acting on any of the information provided in this Guide, municipalities should refer to the actual wording of the legislation and consult their legal counsel for specific interpretations.



Introduction to Designation

1

Our cultural heritage is what we value from the past, and what we want to preserve for future generations.

Identifying and protecting places in our communities that have *cultural heritage value* is an important part of planning for the future, and of helping to guide change while keeping the buildings, structures and landscapes that give each of our communities its unique identity.

Municipalities have a key role to play in conserving places that have cultural heritage value. The designation of individual properties under the Ontario Heritage Act is one tool that municipalities have used to protect thousands of heritage properties in hundreds of communities across Ontario.

Heritage designation:

- **RECOGNIZES** the importance of a property to the local community;
- **PROTECTS** the property's cultural heritage value;
- **ENCOURAGES** good stewardship and conservation; and
- **PROMOTES** knowledge and understanding about the property.

Designation under the Ontario Heritage Act applies to real property, and helps to recognize and protect the heritage features on that property.

Property designation is not limited to buildings or structures but can include groups of buildings, cemeteries, natural features, cultural landscapes or landscape features, ruins, archaeological and marine archaeological sites, or areas of archaeological potential.

Designation not only publicly recognizes and promotes awareness of heritage properties, it also provides a process for ensuring that changes to a heritage property are appropriately managed and that these changes respect the property's heritage value. This includes protection from demolition.



*The Comfort Sugar Maple Tree, designated under the Ontario Heritage Act by the Town of Pelham, is one of the oldest sugar maples in Canada.
(Photo: Ministry of Culture)*



The Designation Process

2

There are six key steps to designating an individual property under section 29 of the Ontario Heritage Act. These include:

1. Identifying the property as a candidate for designation;
2. Researching and evaluating the property;
3. Serving *Notice of Intention to Designate*, with an opportunity for objection;
4. Passing and registering the designation bylaw;
5. Listing the property on the municipal register; and
6. Listing on the provincial register.

Once designated, the property is also eligible for listing on the Canadian Register of Historic Places.

A flowchart outlining the designation process is provided in the appendix.



The Elam Martin Farmstead was designated in 2001 as one of the last remaining Mennonite farmsteads in the City of Waterloo. (Photo courtesy of the City of Waterloo)

Step 1: Identifying the property

Identifying local heritage resources is the first step toward conserving and protecting them.

Properties of cultural heritage value or interest are usually identified by Municipal Heritage Committees, or through a local community process such as an inventory of cultural resources, a municipal cultural planning process, or a community planning study.

Many municipalities keep registers of property of cultural heritage value or interest. The Ontario Heritage Act allows property that has not been designated, but that municipal council believes to be of cultural heritage value or interest, to be listed on the municipal register. Many of these listed properties are eventually recommended for designation.

A property can also be recommended for designation by a property owner, or through the suggestion of an individual or group in the community. In some cases, this can occur because a property is threatened with demolition. Initiating a designation is one way of protecting a threatened heritage property to allow more time for considering alternatives.

Step 2: Researching and evaluating the property

Careful research and an evaluation of the candidate property must be done before a property can be recommended for designation. Criteria are set out in a regulation made under the Ontario Heritage Act to determine whether property is of cultural heritage value or interest. See the Ministry of Culture's *Heritage Property Evaluation: A Guide to Listing, Researching and Evaluating Cultural Heritage Property in Ontario Communities* for further information on this process – this guide provides advice on evaluating properties to determine their cultural heritage value or interest.

A designation report should be prepared for council's consideration, containing the written statements and descriptions required to support the designation. These are discussed in more detail in the next section.

Before deciding whether or not to proceed with a designation, council must consult with its Municipal Heritage Committee (where one has been established). A Municipal Heritage Committee is instrumental in ensuring that all relevant heritage information is considered and assisting in the evaluation of the property.



The St. Cyril & Methodius Ukrainian Catholic Church in the City of St. Catherine's was designed by well-known architect Rev. Philip Ruh in the Byzantine style of Ukrainian churches in Western Canada. The interior is adorned with iconography by artist Igor Suhacev. (Photo: Ministry of Culture)

DESIGNATION AND THE PROPERTY OWNER

The property owner is a key player in a designation under the Ontario Heritage Act. As early as possible in the process, designation should be discussed with owners to ensure that they are actively engaged in the process. There are many myths and misconceptions about designation that may need to be clarified. Once they understand the process, many owners are interested in designation as a way of expressing pride in their property and ensuring it is protected for the future.

Municipal Heritage Committees across Ontario have built positive relationships with owners of designated properties to support them in their conservation efforts, and owners value the advice and information committee members and municipal staff provide.

OWNERS AND TENANTS

In cases where a property being considered for designation is occupied by tenants, owners should be encouraged to notify those tenants of the potential designation and any implications it may have for work they plan to undertake on the property. In the case of a potential cemetery designation, the owner should be encouraged to notify the burial rights holders, if known.

Step 3: Serving Notice of Intention to Designate

If council passes a motion to proceed with designating a property, it must notify the owner as well as the Ontario Heritage Trust (formerly called the Ontario Heritage Foundation) and publish a *Notice of Intention to Designate* in a local newspaper.¹

Under section 29 of the Ontario Heritage Act, the notice to the owner and the Ontario Heritage Trust must include the following:

- The *Description of Property* so that it can be readily ascertained;
- The *Statement of Cultural Heritage Value or Interest*, which identifies the property's heritage significance;
- The *Description of Heritage Attributes* outlining the particular features that should be protected for the future; and
- A statement that notice of objection to the designation must be filed with the municipality within 30 days after the date of publication of the newspaper notice.

The notice in the newspaper must include the same information as above, except the *Description of Heritage Attributes*. The newspaper notice could include a statement that further information respecting the proposed designation is available from the municipality.

If no objections are filed with the municipality within 30 days after the date of the publication of notice in the newspaper, council can proceed to pass a bylaw designating the property.

1. Throughout this guide, where notices must be published in a newspaper, the newspaper must have general circulation in the municipality.

If an objection to a designation is filed with the municipality within the 30-day period, council must refer the objection to the Conservation Review Board (CRB) for a hearing. The Ontario Heritage Act mandates this tribunal to conduct hearings and make recommendations to council regarding objections to proposals to designate, as well as other council decisions under Part IV of the Ontario Heritage Act.



Following the hearing, the CRB writes a report to council with its recommendation on whether or not the property should be designated. Council is not bound to follow the recommendation of the CRB, however. After considering the CRB recommendation, council may decide to go ahead with the designation, or to withdraw its intention to designate.

This street light standard is on the west side of Queen Street, at the approach to the main Chatham Public Library entrance and was designated in 1986. (Photo courtesy of the Municipality of Chatham-Kent)

PROTECTION FOR A THREATENED PROPERTY

Sometimes, it is only when a property is threatened that a community recognizes its value. Municipal councils can use the *Notice of Intention to Designate* as a way of preventing the demolition or alteration of a threatened property that may be worthy of designation. This gives council an opportunity to consider the significance of the property, and alternatives to alteration or demolition, before the damage is done.

If a *Notice of Intention to Designate* is issued for a property, the property will be subject to certain interim protections. Any existing permit that allowed for the alteration or demolition of the property, including a building permit or a demolition permit, becomes void. Any proposed demolition or alteration affecting the property's heritage attributes will require council's consent.

The owner's consent is not required for a designation to proceed. In some cases, council may have to act in the public interest to conserve a significant property, despite objections by the owner. The owner can then appeal to the Conservation Review Board, which provides a recommendation back to council.

In November 2003, an Ontario Divisional Court decision in the case of *Tremblay v. Lakeshore (Town)* held that requiring the owner's consent before considering the designation of a property was not consistent with the intent of the Ontario Heritage Act. This court decision suggests that a council should consider a request for designation, regardless of whether or not the owner supports it. This means that if council is approached with a request for a designation, it must consult with its Municipal Heritage Committee (where one exists) and discuss the matter at a council meeting.

Step 4: Passing and registering the heritage designation bylaw

Once council decides to proceed with designation, it may then pass a designation bylaw.

A copy of the bylaw, with the *Statement of Cultural Heritage Value or Interest* and the *Description of Heritage Attributes*, is registered on the title of the property at the local land registry office. Notice that the bylaw has passed is given to the property owner and to the Ontario Heritage Trust, and is published in the newspaper.

Step 5: Listing the property on the municipal register

Under section 27 of the Ontario Heritage Act, designated properties must then be listed on the municipal register of property that is of cultural heritage value or interest, kept by the municipal clerk. The listing includes the following:

- *Legal Description* of the property;
- Name and address of the owner;

- *Statement of Cultural Heritage Value or Interest*; and
- *Description of Heritage Attributes* of the property.

Step 6: Listing on the provincial register

Once a property has been designated and notice has been given to the Ontario Heritage Trust, the property is then listed on the provincial register of heritage properties. This register, which can be accessed at www.culture.gov.on.ca, is a valuable resource tool for learning about and promoting heritage properties across the province. It also sets heritage properties in a provincial context. Municipalities, heritage groups and members of the public can search by keyword, property type or municipality to learn what properties have been protected in Ontario.



The Pagani House, built in 1961 and designed by architect Richard Pagani as his own home, is one of the best examples in Guelph of modern design. (Photo courtesy of Frank Hochstenbach)

Listing on the Canadian Register

Once designated, the property also becomes eligible for nomination and listing on the Canadian Register of Historic Places. While listing to the Canadian Register is recommended, it is not a requirement of the Ontario Heritage Act.

The province will nominate a designated property to the Canadian Register when the municipality has provided the necessary documentation. This documentation is provided as part of a request for nomination, which can be completed online.

CANADIAN REGISTER OF HISTORIC PLACES
WWW.HISTORICPLACES.CA

The Canadian Register of Historic Places, developed under the Historic Places Initiative, a federal-provincial-territorial partnership, is an online register of locally, provincially and federally recognized heritage properties from across Canada.

Inclusion on the Canadian Register is honorific and does not place additional controls on a property. It provides communities with the opportunity to build awareness, understanding and support for their cultural heritage resources by making information on these resources available in an accessible format.

In Ontario, properties and districts that have been designated under the Ontario Heritage Act are eligible for listing. Municipalities must formally request the nomination of their designated properties and provide additional documentation on the heritage property. This request and documentation can be submitted online.

Properties owned or recognized at the provincial and federal levels will be nominated to the Canadian Register through the Ministry of Culture and the federal government.



PREPARING THE

Designation Bylaw and Related Material

3

In putting forward a property for designation, there are four key pieces of information that must be prepared.

1. *Description of Property (so that the property can be readily ascertained);*
2. *Statement of Cultural Heritage Value or Interest;*
3. *Description of Heritage Attributes; and*
4. *Legal Description.*

How should these statements and descriptions be written?

Municipal staff, property owners and others are generally familiar with the concept of a *Legal Description*, which describes the property and its boundaries using legal terminology and plans of survey (where appropriate). The other statements noted above may, however, be less familiar.

These statements and descriptions must be carefully written so as to:

- Raise community awareness and understanding about the importance of the property;
- Meet the requirements of the Ontario Heritage Act, and ensure that designations are defensible before the Conservation Review Board;
- Help the property owner, council, Municipal Heritage Committee and municipal staff make good decisions about alterations to the property; and,
- Facilitate nomination of the property to the Canadian Register of Historic Places.

WHEN ARE DESIGNATION STATEMENTS AND DESCRIPTIONS USED?

Before a designation bylaw is passed (OHA, ss 29(4))

- The *Notice of Intention to Designate* published in the newspaper, sent to the property owner and sent to the Ontario Heritage Trust, must include the *Description of Property* and the *Statement of Cultural Heritage Value or Interest*. This statement and description inform the public about what is being designated and why. The *Statement of Cultural Heritage Value or Interest* is also the basis upon which any person can object to or question the proposed designation.

In the designation bylaw (OHA, clauses 29(6)(a) and 29(14)(a))

- The *Legal Description*, the *Statement of Cultural Heritage Value or Interest* and the *Description of Heritage Attributes* are included (usually as a schedule) in the designation bylaw and registered on the title of the property, so that subsequent owners will be informed of the property's cultural heritage value and heritage attributes.

On the municipal register of property of cultural heritage value or interest (OHA, ss 27)

- The *Legal Description*, the *Statement of Cultural Heritage Value or Interest* and the *Description of Heritage Attributes* for designated properties are included in the municipal register, maintained by the clerk of the municipality.

When alterations are proposed to a designated property (OHA, ss 33)

- The *Statement of Cultural Heritage Value or Interest* and the *Description of Heritage Attributes* help to guide future alterations to the designated property by clearly identifying the heritage attributes of the property that should be protected and conserved.

In listing on the provincial register (OHA, ss 23)

- Once a property is listed on the provincial register, the *Description of Property*, the *Statement of Cultural Heritage Value or Interest* and the *Description of Heritage Attributes* will play an important role in communicating information about the significance of the property to the public and future property owners.

In listing on the Canadian Register of Historic Places

- A well-written *Description of Property*, *Statement of Cultural Heritage Value or Interest* and *Description of Heritage Attributes* can be used together as a Statement of Significance, one of the key requirements for nomination to the Canadian Register of Historic Places.

Recommended approaches to writing these statements and descriptions are provided below.

1. *Description of Property* – describes what will be designated so that the property can be readily ascertained.

The *Description of Property* describes the general character of the property and identifies those aspects of the property to which the designation applies. In addition to providing information so that the location of the property can be identified (i.e. municipal address and neighbourhood if appropriate), it should outline the principal resources that form part of the designation (i.e. buildings, structures, landscapes,

remains, etc.) and identify any discernible boundaries.

The *Description of Property* should be no longer than two or three sentences.

2. *Statement of Cultural Heritage Value or Interest* – describes why the property is being designated.

The *Statement of Cultural Heritage Value or Interest* should convey why the property is important and merits designation, explaining cultural meanings, associations and connections the property holds for the community. This statement should reflect one or more of the standard designation criteria prescribed in the designation criteria regulation under the Ontario Heritage Act (Ontario Regulation 9/06).



Designed and erected in 1924, the Parkdale Fire Station is a rare surviving example in Ottawa of a fire station that incorporates pre-1930 fire fighting technology. It is now being adaptively re-used as artists' studios and gallery space. (Photo: Ministry of Culture)

Designed by Ludwig Mies van der Rohe, the TD Centre in Toronto was the tallest building in Canada from 1967 to 1972. A leading example of the International style, it altered the Toronto cityscape and influenced many buildings throughout the country. (Photo: Ministry of Culture)



These criteria include:

- **Design or physical value**, meaning that the property
 - Is a rare, unique, representative or early example of a style, type, expression, material or construction method; or
 - Displays a high degree of craftsmanship or artistic merit; or
 - Demonstrates a high degree of technical or scientific achievement.
- **Historical or associative value**, meaning that the property
 - Has direct associations with a theme, event, belief, person, activity, organization, or institution that is significant to a community; or
 - Yields, or has potential to yield, information that contributes to an understanding of a community or culture; or
 - demonstrates or reflects the work or ideas of an architect, artist, builder, designer or theorist who is significant to a community.



The Buxton Schoolhouse, now a museum, is a memorial to the Elgin Settlement, established by fugitives of the American system of slavery in the pre-Civil War years. (Photo Copyright 2006 Ontario Tourism)



The Hillary House in Aurora is one of the finest examples of Gothic revival architecture in Ontario. The property is designated under the Ontario Heritage Act and is also a National Historic Site. (Photo courtesy of Michael Seaman, Town of Aurora)

- **Contextual value**, meaning that the property
 - Is important in defining, maintaining or supporting the character of an area; or
 - Is physically, functionally, visually or historically linked to its surroundings; or
 - Is a landmark.

The *Statement of Cultural Heitage Value or Interest* should provide sufficient information to explain the significance of the property but should be no longer than two or three paragraphs, explaining the core aspects of the property's cultural heritage value. It should not provide a broad history of the property, but should focus on what makes the property important. A detailed description of the property's history can be included in the broader designation report and kept on file with other supporting documentation.



The Roseland Park Country Club in the City of Windsor was designed by world-renowned golf architect Donald Ross. (Original Plan provided by Jeff Mingay, Tufts Archive in Pinehurst and photo courtesy of the Convention & Visitors Bureau of Windsor, Essex County & Pelee Island.)



The Townsite Shaft 1 Headframe in Cobalt is a local landmark and also a striking reminder of the rich mining history of the region. (Photo: Ministry of Culture)



The Black Bay Bridge in the City of Thunder Bay is one of the first single spanrel, reinforced concrete bridges ever constructed. Constructed in 1912, this singular span bridge was designed to harmonize with the beauty and grandeur of the landscape. (Photo: Ministry of Culture)

3. *Description of Heritage Attributes* – describes the key attributes or elements of the property that must be retained to conserve its cultural heritage value or interest.

Heritage attributes are those attributes (i.e. materials, forms, location and spatial configurations) of the property, buildings and structures that contribute to the property's cultural heritage value or interest, and which should be retained to conserve that value.

Heritage attributes include, but are not limited to:

- Style, massing, scale or composition;
- Features of a property related to its function or design;
- Features related to a property's historical associations;
- Interior spatial configurations, or exterior layout;
- Materials and craftsmanship; or
- Relationship between a property and its broader setting.

The *Description of Heritage Attributes* lists the key attributes of the property. It is not an exhaustive account of the property's heritage attributes. The identification of heritage attributes is a selective process. Only those principal features or characteristics that together characterize the core heritage values of the property should be included.

Heritage attributes should be identified and described in relation to the heritage value that they contribute to. Where more than one value has been outlined in the *Statement of Cultural Heritage Value or Interest*, more than one list should be provided to distinguish between the attributes associated with each value.

Only attributes that relate to the values described in the *Statement of Cultural Heritage Value or Interest* should be included.

Examples

The following are examples of statements and descriptions for designated properties in Peterborough, Sault Ste. Marie and Caledon. The statements and descriptions found in the existing designation bylaws have been updated to meet the requirements of the Ontario Heritage Act, 2005, based on the advice in the section above.

EXAMPLE 1: A PROPERTY THAT INCLUDES A SINGLE BUILDING

Description of Property – Verulam, 236 Burnham Street

Verulam is a three-storey residential building, located on the west side of Burnham Street in the former village of Ashburnham, now Peterborough's East City.

Statement of Cultural Heritage Value or Interest

Verulam's cultural heritage value lies in it being one of the best examples of the Second Empire Style of private dwelling architecture in Peterborough. Typical of this style, it features a mansard roof, vertical lines, decorative window trim and brackets. Built in 1877, its proportions and architectural style suggest that Verulam is the work of local architect and engineer, John E. Belcher, who created a number of other Second Empire style buildings in the City of Peterborough.

Verulam's cultural heritage value also lies in its association with John James Lundy, Peterborough's thirteenth mayor. John James Lundy purchased the lot in 1876, the same year he became mayor, and it served as his private residence and a place for social gatherings of Peterborough's elite for the next forty years.

Description of Heritage Attributes

Key exterior attributes that embody the heritage value of Verulam as one of the best examples of Second Empire dwellings in Peterborough include its:

- mansard roof with gabled and elliptical dormer windows;
- rectangular plan, with protruding three storey frontispieces in both the front and rear façades;
- tall windows with moulded surrounds;
- two additional wings on the east façade of the house; and
- tall single stacked chimneys.



(Photo courtesy of the City of Peterborough)

EXAMPLE 2: A CULTURAL LANDSCAPE

Description of Property – Old Town Cemetery, 1186 Queen Street East

The Old Town or Queen Street Cemetery is a small 19th-century cemetery found on the north side of Queen Street, between Pim and Elizabeth Streets.

Statement of Cultural Heritage Value or Interest

The Old Town Cemetery is of cultural heritage value as the last remaining 19th century rural municipal cemetery in Sault Ste. Marie. In use between 1863 and 1914, the gravesites found in the cemetery provide important insight into the lives of Sault Ste. Marie's inhabitants and reflect the key historical themes in the development of the city during this period.

The Old Town Cemetery is also of value as a good example of 19th century rural municipal cemetery design in a Northern Ontario community. It is characterized by a naturalistic setting to attract and comfort the living, the creation of a secure space for the dead, the use of markers and monuments to perpetuate the memory of individuals of historic importance and a park-like layout for public use.

Description of Heritage Attributes

Key attributes of the cemetery that reflect its value as an important link to the history of Sault Ste. Marie include:

- its original markers and monuments, with their surviving inscriptions;
- the variety of styles, materials and symbolism represented in the markers and monuments; and
- the range of size and sophistication of markers and monuments, from modest to elaborate.

Key attributes of the cemetery that reflect its value as an example of 19th century rural municipal cemetery design in northern Ontario include:

- its location, orientation and dimensions;
- its monuments, sculptures and structures;
- its park-like setting, including its mature trees; and
- the original plan and placement of gravesites.



(Photo: Ministry of Culture)

EXAMPLE 3: A COMPLEX OF BUILDINGS ON A SINGLE PROPERTY

Description of Property – Alton Mill, 1402 Queen Street

The Alton Mill is a late 19th-century industrial stone complex located on the bank of Shaw's Creek in the heart of the village of Alton. The 3.4 hectare property comprises the main two-storey stone mill building and three-storey water tower, a brick chimney stack, a stone livery, the remains of the stone wool warehouse and the adjacent mill pond and dam.

Statement of Cultural Heritage Value or Interest

The Alton Mill is one of only two late 19th-century industrial stone complexes remaining in the once-thriving industrial village of Alton. Established in 1881 as the Beaver Knitting Mill by industrialist and 'free thinker' William Algie, it was renowned nation-wide for the production of fleece-lined long underwear. The mill, often referred to as the 'Lower Mill', was subsequently owned by two other leading local industrialists, John Dods of the Dods Knitting Company and Frederick N. Stubbs of the Western Rubber Company. Stubbs purchased and converted the mill for the manufacture of rubber products in the mid-1930s.

The mill complex represents the longest-running, water-powered mill on the upper Credit River system, remaining in operation until 1982. Built between 1881 and 1913, the existing mill buildings are typical of industrial stone construction of the late 19th century, and reflect alterations, changes in use and the effects of flood and fire over a century of industrial operation.

Situated in the heart of the village amidst residential buildings of a similar age, the Alton Mill complex is a well-known local landmark that has defined the industrial character and history of the village of Alton since its construction.

Description of Heritage Attributes

Key attributes that express the value of the mill complex as an example of late 19th-century industrial style that reflects alterations, changes in use and the effects of flood and fire throughout a century of operation include its:

- ✦ plain but imposing design of rectangular buildings of coursed stone construction;
- ✦ varied ashlar renderings and symmetrical fenestration patterns associated with different period additions;
- ✦ interior features of the main mill building including steel fire doors and hardware, plank flooring, interior wood columns and steel tie-rod support systems, office paneling and glazing and remnant industrial machinery; and
- ✦ ancillary features including a square stone water tower with brick quoins and a hipped roof, a brick chimney stack, a remnant stone wool warehouse; a stone livery; the mill pond and associated dam and mill race.

Key attributes that express the value of the mill complex as a landmark that continues to define the industrial character and history of the village include:

- its location in the village core, adjacent to the mill pond and creek in the heart of the village, which forms significant vistas from Queen Street, a principal road running parallel to the creek and mill pond, and the 'Pinnacle', a prominent landform directly north of the mill.



(Photo courtesy of Sally Drummond, Town of Caledon)

DESIGNATION STATEMENTS AND DESCRIPTIONS – CHECKLIST

1

DESCRIPTION OF PROPERTY

- ☐ Has the general character and extent of what is being designated been briefly outlined, including the principal resources (i.e. buildings, structures, landscapes, remains, etc.) that form part of the designation?
- ☐ Has enough information been provided so that the property can be readily ascertained?
- ☐ Has the description been kept short – two or three sentences long?

2

STATEMENT OF CULTURAL HERITAGE VALUE OR INTEREST

- ☐ Have all the core values of the property been clearly conveyed?
- ☐ Have the standard evaluation criteria for determining cultural heritage value or interest been reflected?
- ☐ Has the statement been kept concise and to the point – two or three paragraphs long?

3

DESCRIPTION OF HERITAGE ATTRIBUTES

- ☐ Have the key heritage attributes of the property, those that need to be retained for the cultural heritage value of the property to be conserved, been identified?
- ☐ Has the relationship between the individual attributes and the heritage values identified in the *Statement of Cultural Heritage Value* been clearly demonstrated?
- ☐ Has the description kept to the property's existing attributes, not ones that could or should be added?



CONSERVING THE HERITAGE VALUE of a Designated Property

4

Property owners and municipalities share a concern about the cultural heritage value of the heritage property. They understand that caring for the property's heritage attributes protects its heritage value.

If a property is important for its architectural design or original details, and that design is irreparably changed, it loses its value and its integrity. Imagine the difference between a Georgian house built at the beginning of the 19th-century that has its original floors, windows and details, compared with a house of a similar vintage, that has been covered with aluminium siding and has been “updated” with vinyl windows and modern finishes.

If a property is designated for its association with a significant person or event, but the physical evidence from that period has disappeared, the property's cultural heritage value is diminished. What a difference it makes to see the symbols and hideaway

places associated with the Underground Railroad in a building, compared with only the ability to say “this happened here.”

The same consideration applies to properties that are designated for their contextual qualities – trees that have stood for a hundred years, a view that was seen by generations before us, a complex of industrial buildings that tell the story of the work that went on there. A building, structure or other feature that has lost its context, has lost an important part of its heritage value.

Designation of heritage properties provides a process for ensuring that their cultural heritage value is conserved over time. The following section focuses on how alterations to designated properties are managed, and the kinds of support that can be provided to assist with conservation.

Making alterations to designated properties

The alteration process under section 33 of the Ontario Heritage Act helps to ensure that the heritage attributes of a designated property, and therefore its heritage value, are conserved. If the owner of a designated property wishes to make alterations to the property that affect the property's heritage attributes, the owner must obtain written consent from council.

This applies not only to alterations of buildings or structures but also to alterations of other aspects of a designated property, such as landscape features or natural features, which have been identified as heritage attributes.

In general, this should be a cooperative process, where a property owner submits an application for the proposed work, and receives advice and guidance from the Municipal Heritage Committee and/or municipal staff. Council

makes the final decision on heritage permit applications unless this power has been delegated to municipal staff under Section 33(15) of the Ontario Heritage Act.

INSURANCE AND DESIGNATED PROPERTIES

Premiums should not go up as a result of a heritage designation. A variety of other reasons cause insurance companies to increase premiums for older buildings. If there is a higher level of risk, such as outdated wiring, old heating systems, etc. In fact, some companies do not insure buildings over a certain age. Designation itself, however, does not place additional requirements on the insurer and therefore should not affect premiums.



*Heritage buildings can be adapted to a remarkable range of new uses, as can be seen in Toronto's Distillery District.
(Photo Copyright 2006 Ontario Tourism)*

The process for alterations is described below and outlined in a flowchart provided in the appendix:

1. Application to Council:

The owner applies to council to alter the property. All relevant information, including a detailed plan, must be included. When all the information required by Council has been received, notice of receipt of the complete application is sent to the owner. Some municipalities have formalized the heritage alteration permit process to facilitate changes to designated properties.

2. Review of Application:

Council reviews the application and seeks the advice of its Municipal Heritage Committee, where one has been established. In some municipalities, applications for alterations are sent directly to the committee or to municipal staff.



The new addition on the Woodstock Public Library respects the heritage value of the property. (Photo: Ministry of Culture)

3. Decision:

Within 90 days after notice of receipt of the complete application has been sent to the owner,² council or its delegate decides whether to consent to the alteration, to consent with terms and conditions, or to refuse the application altogether. Council notifies the applicant of its decision.

4. Referral Process:

If the owner objects to council's decision, the owner may apply to council for a hearing before the Conservation Review Board. Applications must be made within 30 days of receipt of council's decision. Council must then refer the matter to the Review Board for a hearing and publish notice of the hearing in a newspaper at least 10 days prior to the hearing. The Review Board then holds the hearing to review the alteration application.

5. Final Decision:

Following the hearing, the Conservation Review Board prepares a report including its recommendation to council. After considering the report, council decides whether to confirm or alter its original decision. The final decision rests with council. Council notifies the applicant and any other parties to the hearing, of its final decision.

General maintenance work, such as repainting exterior trim or replacement or repairs to an existing asphalt roof, and alterations and repairs to property features that are not

2. Unless an extension is agreed upon, failure of council to notify the owner within 90 days (after the applicant is notified that their application has been received) shall be deemed consent.

covered by the designation bylaw do not usually require heritage approvals. However, property owners may still need a building permit, and should be encouraged to check with their local building department.

Owners of designated properties, like other property owners, must maintain their properties to the basic standards set out in municipal maintenance and occupancy bylaws. As of April 2005, municipalities may also stipulate special minimum maintenance standards for the heritage attributes of designated properties.

International charters and agreements have established guiding principles for the conservation of heritage properties around the world. Conservation guidelines based on these principles have been developed at all levels of government. For more information on making sensitive alterations to heritage properties, you may wish to refer to:

- the conservation principles outlined on the Ministry of Culture website at www.culture.gov.on.ca; and/or
- the *Standards and Guidelines for the Conservation of Historic Places in Canada* at www.historicplaces.ca, developed under the Historic Places Initiative, a federal-provincial-territorial partnership.



These stones mark the final resting place of many Irish immigrants who died at Chaffey's Lock during the construction of the Rideau Canal. (Photo: Ministry of Culture)

■ ALTERATIONS TO CEMETERIES

The operation and management of cemeteries in Ontario falls under the Cemeteries Act, administered by the Ministry of Government Services. Many municipalities have taken an increasing interest in designation as a way of recognizing and protecting cemeteries – either through individual designation under Part IV of the Ontario Heritage Act, or as part of Heritage Conservation Districts under Part V.

If a cemetery is also designated under the Ontario Heritage Act, most day-to-day activities, including new burials, would not require heritage permits. As with other kinds of designated properties, a permit would be required if an activity or alteration is to be made that would affect the heritage attributes outlined in the designation. These might include the relocation of original markers, the removal of trees or other important landscape features, etc.

The Cemeteries Act contains specific procedures for the closure (i.e. removal) of cemeteries if the Registrar of cemeteries determines that the closure is “in the public interest.” These provisions apply to all cemeteries in Ontario including those that have been designated under the Ontario Heritage Act. For more information on the policy regarding the closure of designated cemeteries, refer to the Ministry of Government Services *Registrar's Bulletin No. 01-2005: Application for Closure of Heritage Cemetery Sites*.

Fortunately, many of Ontario's older cemeteries remain substantially intact, but they deserve thoughtful, long-term conservation planning. The Ministry of Culture's *Landscapes of Memories – A Guide for Conserving Historic Cemeteries: Repairing Tombstones*, contains information and technical advice intended to encourage the conservation of Ontario's heritage cemeteries in a way that recognizes their value as an irreplaceable heritage resource.

Providing support for conservation of designated properties

Municipal Heritage Committees and municipal staff can work with property owners to create conservation plans for heritage properties.

Many municipalities have also established financial incentive programs to assist property owners with the conservation of their designated heritage properties.

These include Heritage Property Tax Relief programs to support ongoing maintenance and conservation of designated properties. The province shares in the cost of these programs by funding the education portion of the property tax relief. For more information, refer to the Ministry of Culture's publication entitled, *Getting Started: Heritage Property Tax Relief – A Guide for Municipalities* at www.culture.gov.on.ca.

Grant and loan programs also exist at the provincial and federal levels to help with individual capital projects.



The restoration of Peterborough's former market hall was a key part of the city's broader heritage conservation and economic development program. (Photo courtesy of Erik Hanson, City of Peterborough)



5

Preventing Demolition

As of April 2005, designation under the Ontario Heritage Act gives council the power to prevent the demolition of a building or structure on a heritage property. If the owner of a designated property wishes to demolish or remove a building or structure, the owner must obtain written consent from council.

The process, under section 34, 34.1 & 34.3 of the Ontario Heritage Act, is as follows:

1. Application to Council:

The owner applies to council for a permit to demolish or remove the building or structure.

2. Review of Application:

Council has 90 days to review the application and seek the advice of its Municipal Heritage Committee, where one has been established.

In many cases, an alternative to demolition can be negotiated with the owner and agreed to at this stage. Council,

with the aid of its Municipal Heritage Committee and concerned citizens, has an opportunity to work with the property owner toward a means to conserve the threatened property.

Depending on the circumstances, there are several approaches:

- Sharing information with the owner about the property's heritage value and the benefits of heritage conservation;



The former mill in Elora is now operated as an inn and restaurant – a very successful adaptive re-use of a heritage property. (Photo Copyright 2006 Ontario Tourism)

- Exploring ideas about how the building or structure might contribute to a proposed development or future use of the site;
- Suggesting alternative uses for the building or the property;
- Providing an opportunity for the owner to sell the heritage property to the municipality or a purchaser who will conserve it; or
- Expropriating the property.

3. Decision:

Within the 90 day period,³ and after considering the advice of the Municipal Heritage Committee, council must decide whether to refuse the application, consent to it, or consent with terms and conditions.

If council does choose to allow the demolition, it is advisable to include terms and conditions. For example, council can require that the owner obtain a building permit for a replacement building on the property. This helps to prevent valuable heritage structures from being replaced by vacant lots. The owner would need to apply for the building permit through the normal municipal process, and will only receive such a permit for a new building that meets applicable zoning and other requirements.

At minimum, council should require full documentation of a heritage building or structure prior to its demolition, as well as documentation of any other heritage

resources on the property that may be affected.

Council notifies the applicant and the Ontario Heritage Trust of its decision. Council also publishes its decision in a local newspaper.

Where there is a potential impact on archaeological resources, an archaeological assessment should be undertaken in accordance with the Ontario Heritage Act.

4. Appeal Process:

An owner may appeal council's decision to deny the permit, or to consent to it with conditions, to the Ontario Municipal Board (OMB).

An appeal must be made within 30 days of receipt of council's decision. The appeal must set out the reasons for the objection to the decision. The appeal must also be accompanied by the fee prescribed under the Ontario Municipal Board Act.

Following receipt of the notice of appeal, the OMB gives notice of the hearing date and then holds the hearing. A member of the Conservation Review Board (CRB) may be appointed to sit on the panel of the OMB hearing the appeal.

5. Final Decision:

After holding the hearing, the OMB decides whether to dismiss the appeal, to order the municipality to consent to the demolition, or to consent with such terms and conditions as the OMB specifies. The OMB's decision is final.

A detailed flowchart outlining the demolition application process is provided in the appendix to this guide.

³ Failure of council to notify the owner within 90 days shall be deemed consent.



6

Amending a Designation Bylaw

Over time, municipal councils may need to update different parts of an existing designation bylaw. Generally, a bylaw may need to be amended because:

- Changes affecting the *Statement of Cultural Heritage Value or Interest* or the *Description of Heritage Attributes* have been made to the property or new information has emerged about the property's significance;
- the *Legal Description* has changed or must be corrected; or
- the information provided in the original bylaw does not provide sufficient information to guide and manage alterations to the property.

If the amendments to an existing bylaw are substantial, the procedure provided in Section 29 of the Ontario Heritage Act for passing the bylaw in the first instance would be the procedure to employ in amending it. A flowchart outlining this process is provided in the appendix.

For minor amendments to a designation bylaw, however, municipalities can follow an abbreviated process. As of April 2005, section 30.1(2) to (10) of the Ontario Heritage Act provides a process for amending designation bylaws that does not require the public notice required for designation.

A municipality should seek the advice of its solicitor when considering the options for amending a bylaw.

Bylaws can be amended under section 30.1(2) to (10) to:

- clarify or correct the *Statement of Cultural Heritage Value or Interest* or the *Description of Heritage Attributes*;
- correct the *Legal Description* of the property; or
- revise the language of the bylaw to make it consistent with the current requirements of the Act or its regulations.

Notice of the proposed amendment is sent to the owner of the property, who is given the opportunity to object. If the owner does not object within 30 days then council may pass the amending bylaw. If the owner chooses to object, the proposed amendment is referred to the Conservation Review Board (CRB) in a process similar to the objection process for designation. As with designations, council must consider the CRB report before deciding to go ahead with the amendment, or to withdraw its intention to amend the designation. Council is not bound, however, to follow the recommendation of the CRB.

A flowchart outlining this process is provided in the appendix to this guide.

Repeal of Designation Bylaws

There are rare instances where a designation bylaw may need to be repealed. If a building on a designated property has been relocated or demolished, council must repeal the designation bylaw in question to ‘clean up’ the legal title of the affected property. This also ensures that municipal and provincial registers of heritage properties are accurate and up to date. For a relocated designated building or structure, council may consider passing a new designation on the property that the building or structure has been relocated to.

As with the amending process, flowcharts outlining the repeal process are provided in the appendix to this guide.

In a case where an owner requests a repeal of the bylaw designating the owner’s property, it is important to determine the nature of the owner’s concerns. It is advisable for the municipality, through the Municipal Heritage Committee or municipal staff, to discuss the matter with the owner. Because properties are designated to protect and conserve them for future generations, the repeal of a designation bylaw is a serious matter that should be given careful consideration.



7

RESOURCES AND

Further Information

Heritage designation is an important way for communities to recognize and protect places of cultural heritage value. The efforts made today to conserve community heritage will ensure a lasting legacy for future generations.

For more information on the Ontario Heritage Act and conserving your community heritage, contact the Ministry of Culture or the Ontario Heritage Trust at:

Ministry of Culture

900 Bay Street
4th Floor, Mowat Block
Toronto, ON M7A 1C2
Tel: 416-212-0644
1-866-454-0049
TTY: 416-325-5170
www.culture.gov.on.ca

Ontario Heritage Trust

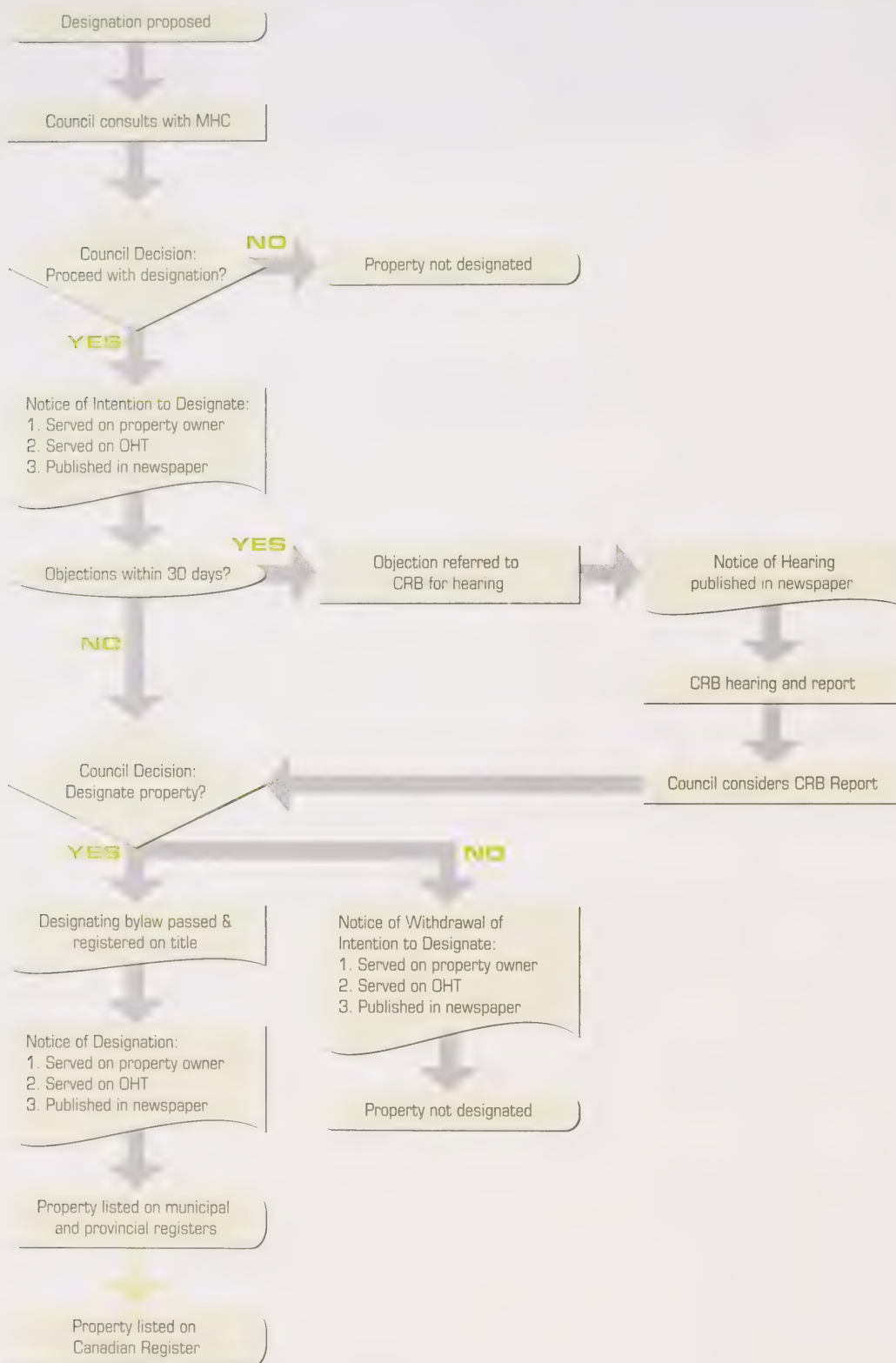
10 Adelaide Street East
Toronto, ON M5C 1J3
Tel: (416) 325-5000
www.heritagetrust.on.ca



Appendix: Flowcharts

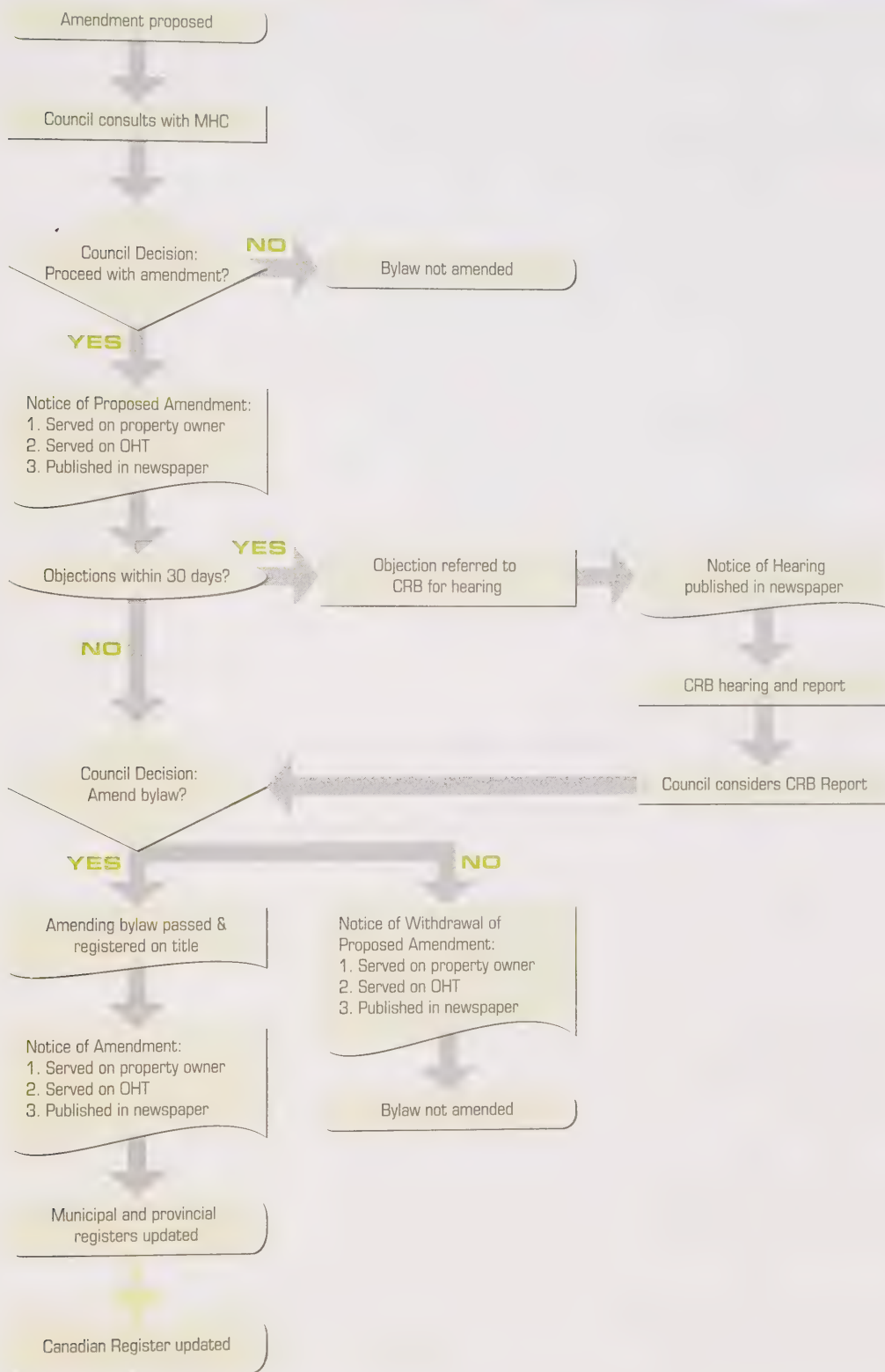
1. Designation by Municipal Bylaw
2. Amendment of Designating Bylaw
3. Amendment of Designating Bylaw (Exception)
4. Repeal of Designating Bylaw, Council's Initiative
5. Repeal of Designating Bylaw, Owner's Initiative
6. Alteration of Property
7. Demolition or Removal of Structure

1. Designation by Municipal Bylaw (Section 29 of the Ontario Heritage Act)



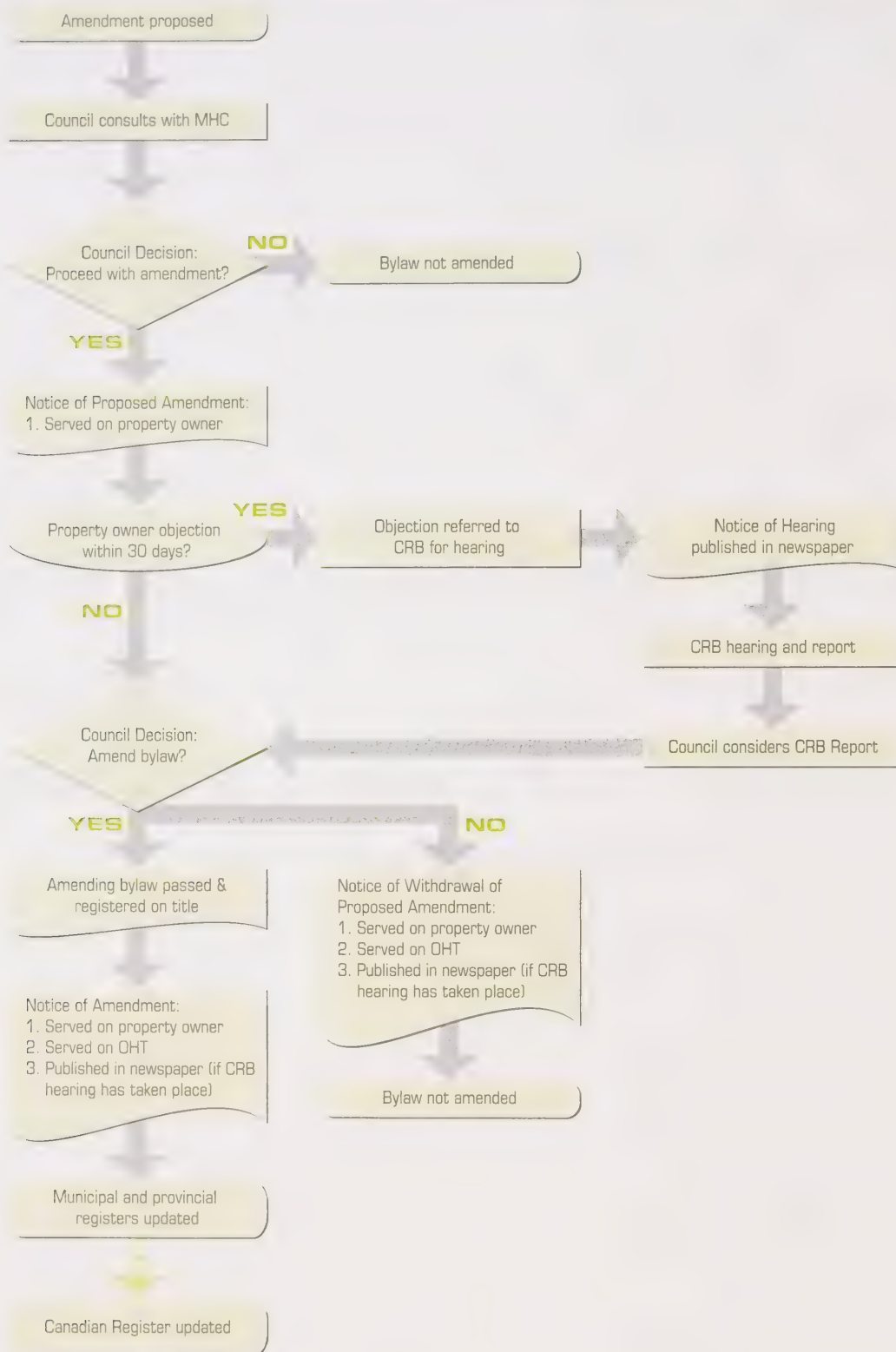
2. Amendment of Designating Bylaw

[Section 30.1 (1) of the Ontario Heritage Act]

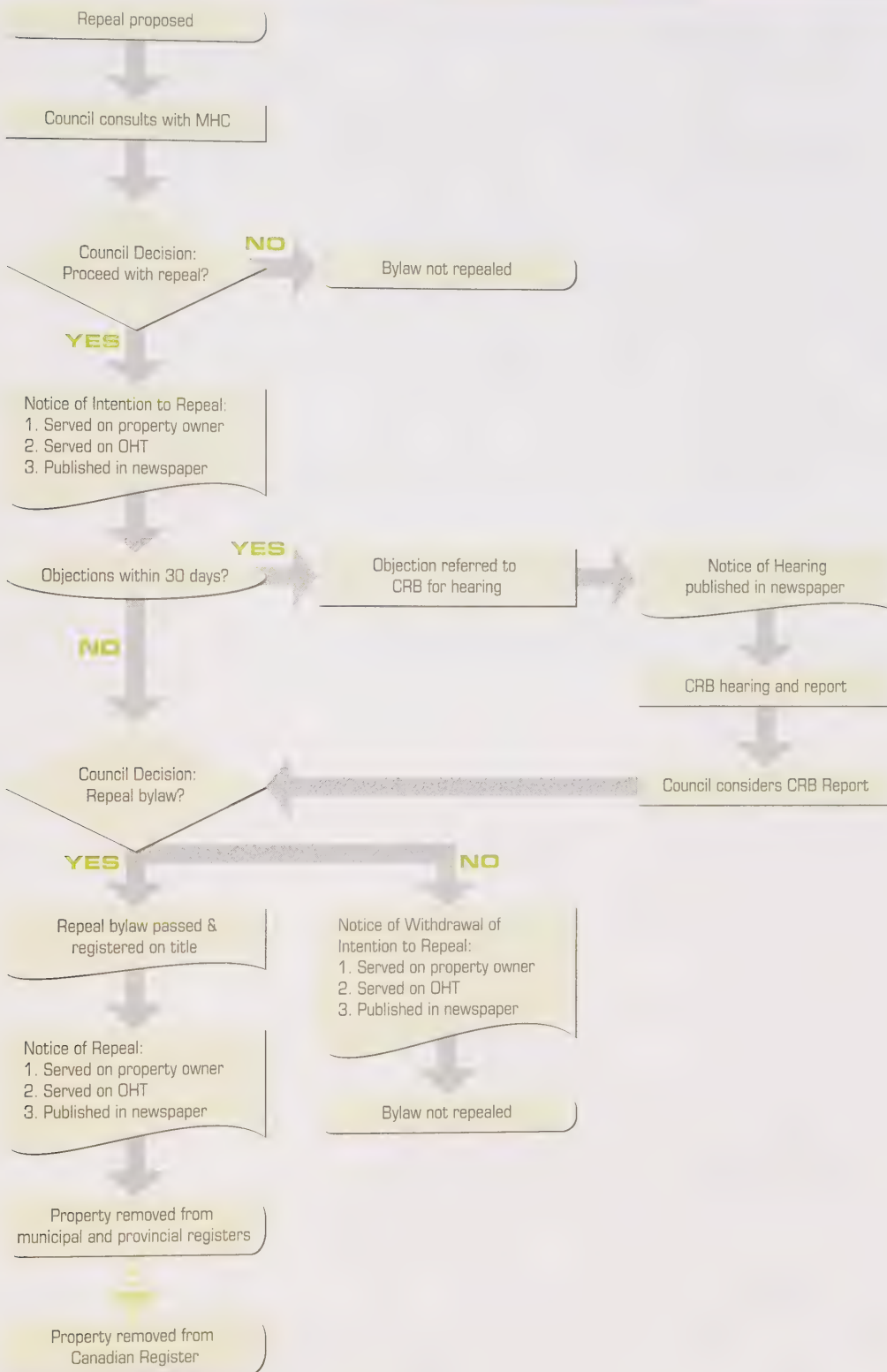


3. Amendment of Designating Bylaw (Exception)

(Section 30.1 (2) to (10) of the Ontario Heritage Act)

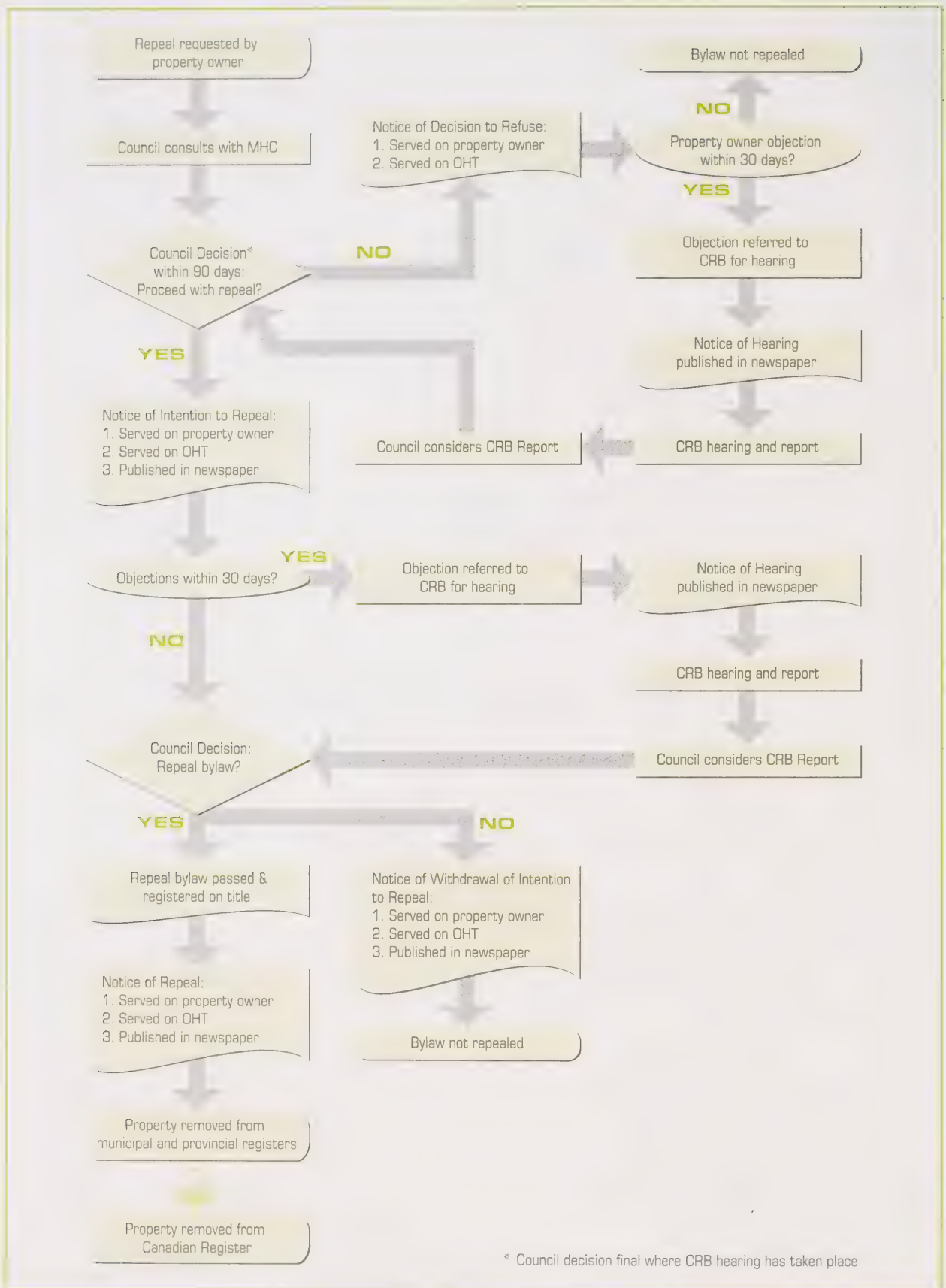


4. Repeal of Designating Bylaw, Council's Initiative [Section 31 of the Ontario Heritage Act]



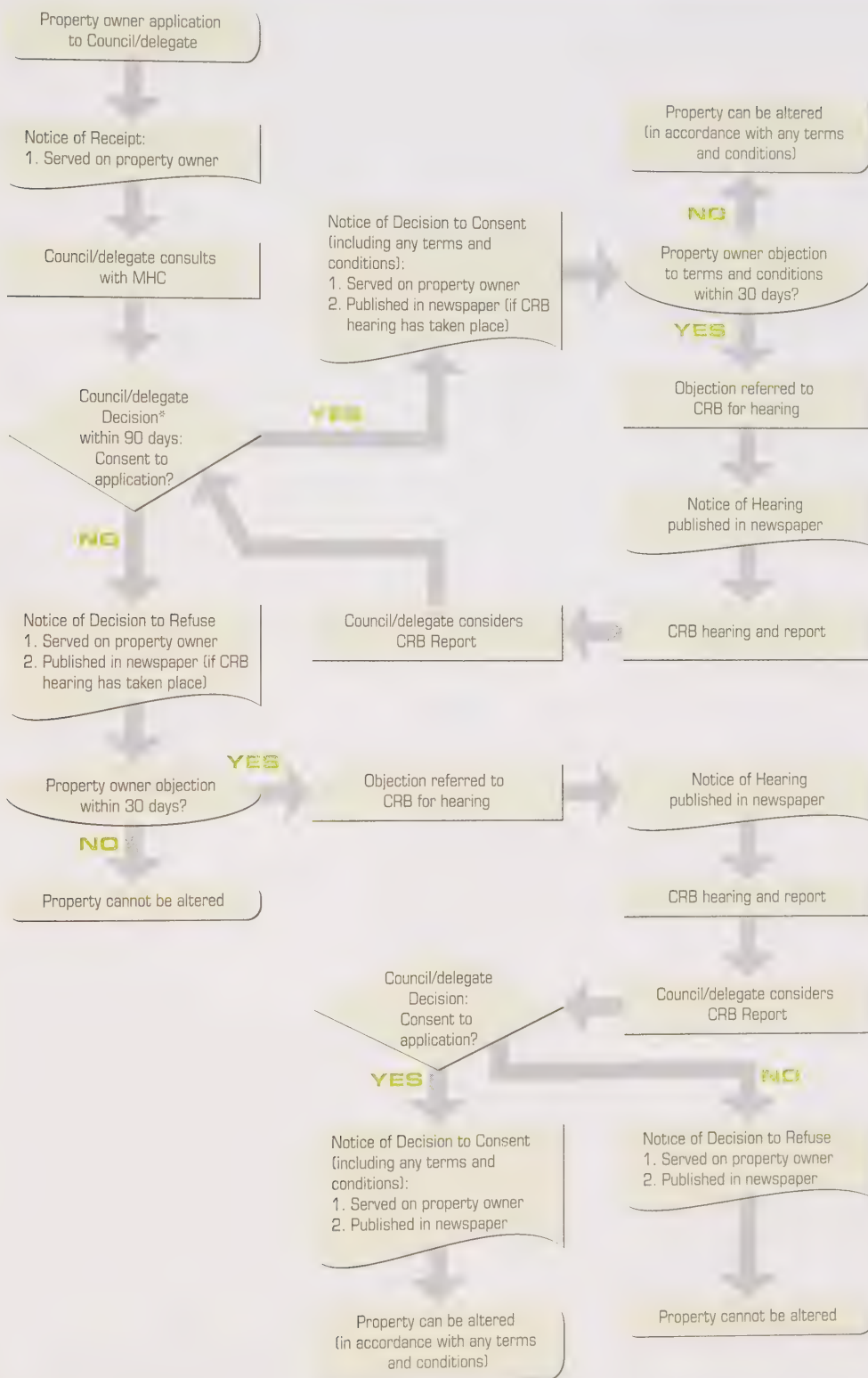
5. Repeal of Designating Bylaw, Owner's Initiative

(Section 32 of the Ontario Heritage Act)



6. Alteration of Property

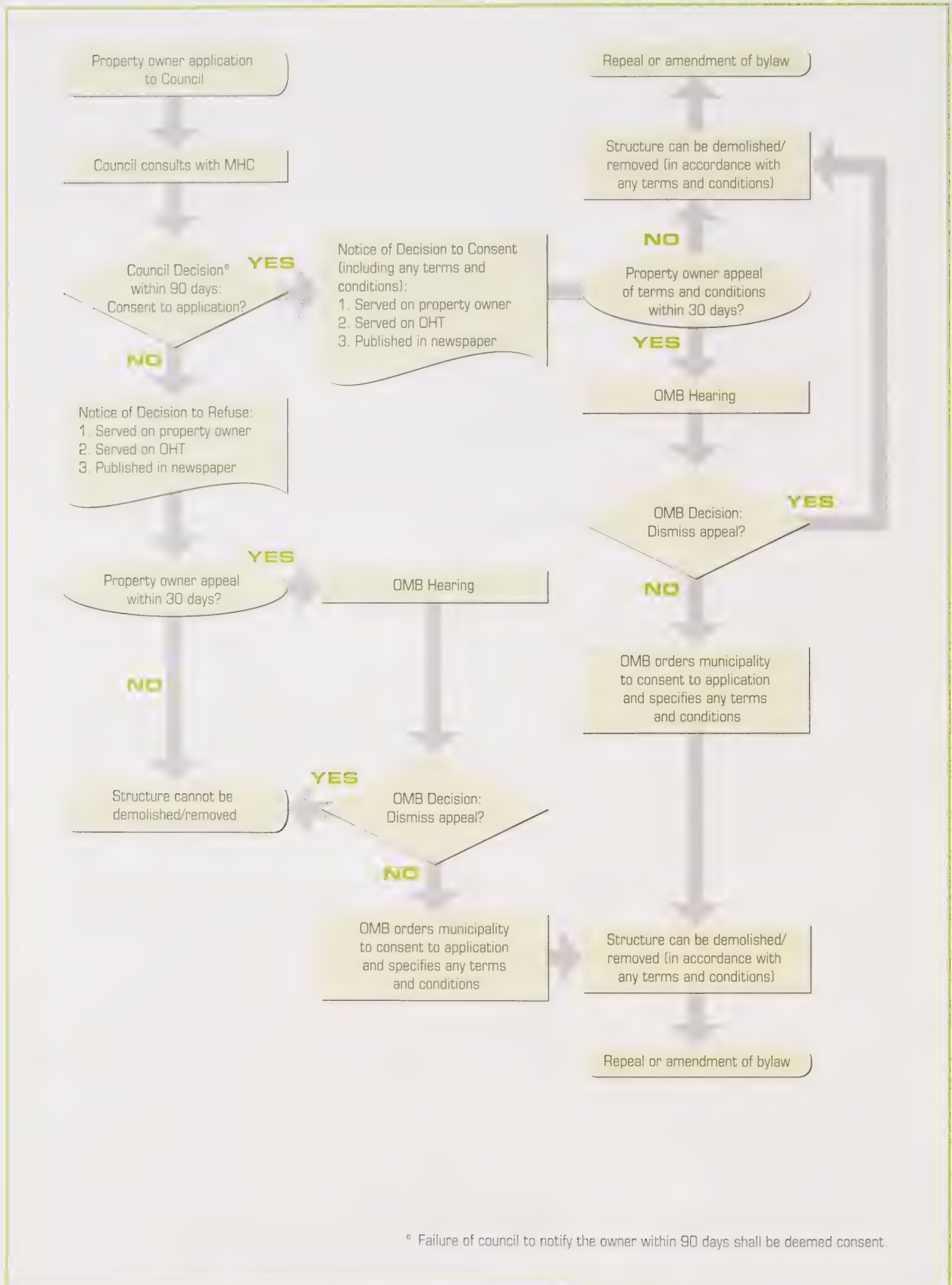
(Section 33 of the Ontario Heritage Act)



* Council/delegate decision final where CRB hearing has taken place

7. Demolition or Removal of Structure

(Section 34, 34.1 & 34.3 of the Ontario Heritage Act)



* Failure of council to notify the owner within 90 days shall be deemed consent.

Acknowledgements

The Ministry of Culture would like to thank the following individuals and organizations for their thoughtful comments and generous contributions to this guide: the Ontario Tourism Marketing Partnership, the Ontario Heritage Trust, the McMichael Canadian Art Collection, the Ministry of Municipal Affairs and Housing, Community Heritage Ontario, the Architectural Conservancy of Ontario, the Ontario Historical Society, Parks Canada, the Insurance Bureau of Canada, the Ontario Urban Forest Council, the Town of Aurora, the Town of Caledon, the City of Cambridge, the City of Hamilton, the City of Guelph, the City of Kingston, the Town of Niagara-on-the-Lake, the City of Peterborough, the City of Ottawa, the City of Sault Ste. Marie, the City of Toronto, the City of Waterloo, the City of Windsor, Chiefswood Museum, the Convention & Visitors' Bureau of Windsor, Essex County and Peele Island, Woodstock Public Library, Kathryn Anderson, Michele Beckstead, Adrian Benvenuto, Jamie Boulton, Debbie Bourn, Anita Brunet-Lamarche, Catherine Campbell, Dennis Carter-Edwards, Natalie Champagne, Sally Coutts, David Cuming, Ginny Cuning, Shahan Deirmenjian, Sally Drummond, David Ellis, Sean Fraser, Brian Gallagher, Dana Hall, Beth Hanna, Erik Hanson, Danielle Ingram, Wayne Kelly, Paul King, Marcus Létourneau, Bonnie McNulty, Pamela Minns, Katherine Mitchell, Richard Moorhouse, Nancy Morand, Fran Moscall, Rollo Myers, Patricia Neal, Lou O'Hara, Ian Panabaker, Neil Patterson, Don Purdy, Nora Reid, Paul Ross, Eva Salter, James Scott, Robert Saunders, Michael Seaman, Therisa Singh, Valerie Spring, Alida Stevenson, Leah Wallace, Marcia Wallace, Erica Weider and Paula Wubbenhorst.

Thanks also to the many others in the heritage community who helped with the development of this guide and have provided ongoing assistance and advice to staff at the Ministry of Culture.

The Government of Ontario gratefully acknowledges the Government of Canada's contribution to this publication.

Cover background image: City of Westport (Photo Copyright 2006 Ontario Tourism).

Page 1: (Left) Woodstock Museum, Woodstock (Photo Copyright 2006 Ontario Tourism).

Page 3: (Right) Inge-Va, Perth (Photo courtesy of Ontario Heritage Foundation).

Page 28: (Left) Forster-Rawlinson Log House & Barns, Richmond Hill (Photo: Ministry of Culture), (Middle) McGregor-Cowan House, Windsor (Photo courtesy of Nancy Morand, City of Windsor).

Page 30: Limestone townhouses, Kingston; Grand River, Cambridge (Photos: Ministry of Culture), Southwestern Ontario (Photo Copyright 2006 Ontario Tourism).

Page 32: St. Marys Paper Inc, Sault Ste. Marie (Photo: Ministry of Culture), Southwestern Ontario and Market Square, Kingston (Photo Copyright 2006 Ontario Tourism).

Page 33: Former Walkerville Post Office, Windsor (Photo courtesy of Nancy Morand), Muskoka region and Pakenham Bridge, Mississippi Mills (Photo Copyright 2006 Ontario Tourism).

Le ministère de la Culture tient à remercier les personnes et les organismes suivants de leurs observations judicieuses et de leur importante contribution : le Partenariat ontarien de marketing touristique, la Fiducie du patrimoine ontarien, le ministère des Affaires municipales et du Logement, le Patrimoine communautaire de l'Ontario, l'Architectural Conservancy of Ontario, la Société historique de l'Ontario, Parcs Canada, le Bureau d'assurance du Canada, l'Ontario Urban Forest Council, la Collection McMichael d'art canadien, la ville d'Aurora, la ville de Caledon, la ville de Cambridge, la cité de Hamilton, la cité de Guelph, la cité de Kingston, la ville de Niagara-on-the-Lake, la cité de Peterborough, la ville d'Ottawa, la cité de Sault Ste. Marie, la ville de Toronto, la cité de Waterloo, la cité de Windsor, le comté d'Essex et l'Île Pelée, la Bibliothèque publique de Woodstock, Kathryn Anderson, Michele Beckstead, Adrian Benvenuto, Jamie Boulton, Debbie Bourn, Anita Bruner-Lamarche, Catherine Campbell, Dennis Carter-Edwards, Natalie Champagne, Sally Courts, David Cuming, Ginny Cuning, Shahan Deirmenjian, Sally Drummond, David Ellis, Sean Fraser, Brian Gallagher, Dana Hall, Beth Hanna, Erik Hanson, Danielle Ingram, Wayne Kelly, Paul King, Marcus Létourneau, Bonnie McNulty, Pamela Minns, Katherine Mitchell, Richard Moorhouse, Nancy Morand, Fran Moscall, Rollo Myers, Patricia Neal, Lou O'Hara, Ian Panabaker, Neil Patterson, Don Purdy, Nora Reid, Paul Ross, Eva Salter, James Scott, Robert Saunders, Michael Seaman, Therisa Singh, Valerie Spring, Alida Stevenson, Leah Wallace, Marcia Wallace, Erica Wieder et Paula Wubbenhorst.

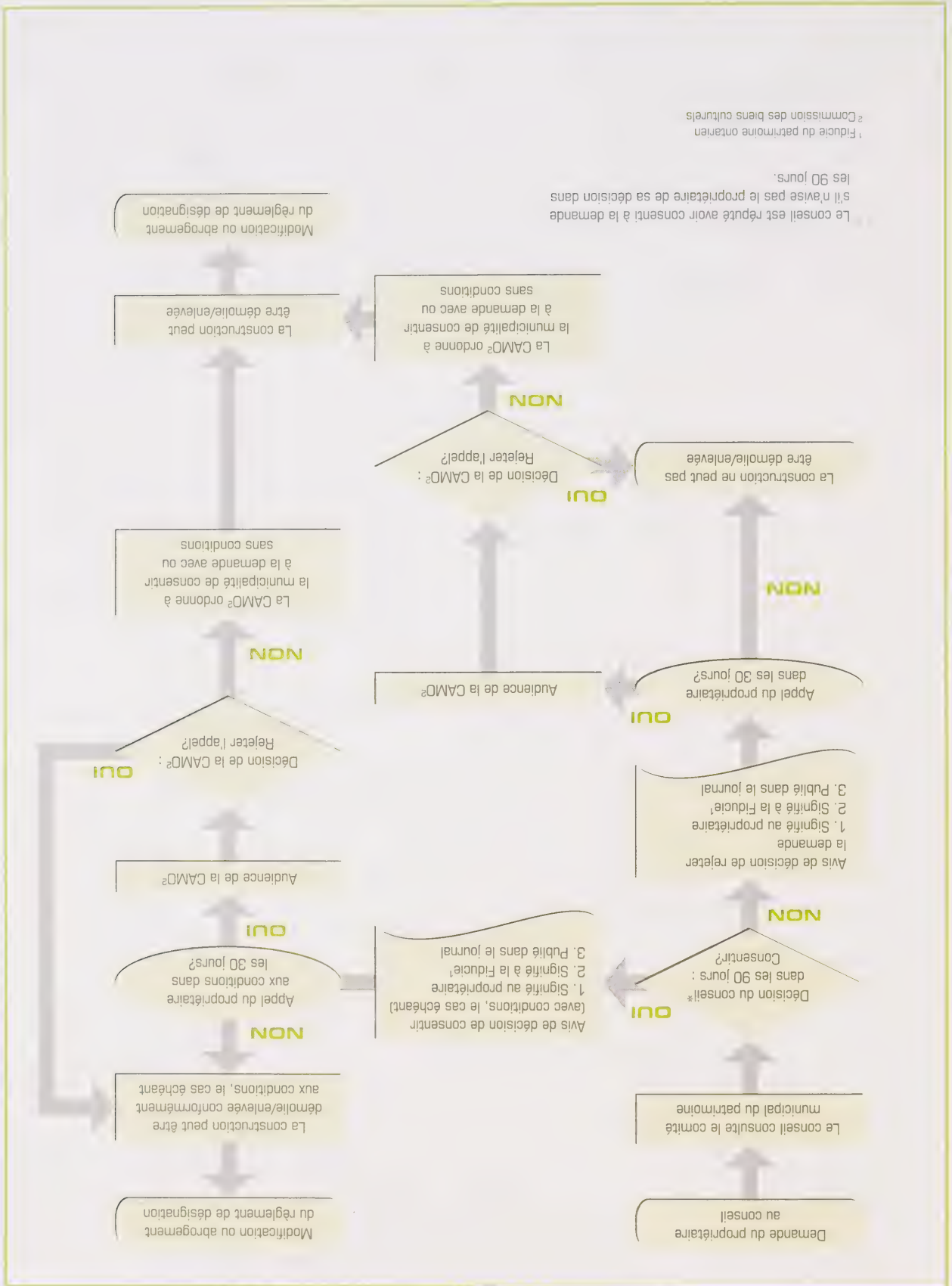
Nous offrons aussi nos remerciements à toutes les autres personnes oeuvrant dans le milieu du patrimoine qui ont participé à l'élaboration du présent guide en fournissant une aide assidue et des conseils précieux au personnel du ministère de la Culture.

Le Gouvernement de l'Ontario reconnaît aussi la contribution du Gouvernement du Canada à ce guide.

Photo sur l'arrière-plan du couvert : Westport (Photo Copyright 2006 Ontario Tourism).
Page 1 : (À gauche) La musée de Woodstock (Photo Copyright 2006 Ontario Tourism).
Page 3 : (À droite) Inge-Va, Perth (Photo avec la permission de la Fiducie du patrimoine ontarien)
Page 28 : (À gauche) La maison et grange de Forster-Rawlinson, Richmond Hill (Photo : ministère de la Culture), (Au centre) La maison McGregor-Cowan, Windsor (Photo : Nancy Morand, cité de Windsor).
Page 30 : Des maisons à chaud, Kingston, La rivière Grand, Cambridge (Photos : ministère de la Culture), Sud-ouest de l'Ontario (Photo Copyright 2006 Ontario Tourism).
Page 32 : St. Marys Paper Inc., Sault Ste Marie (Photo: ministère de la Culture), Sud-ouest de l'Ontario et le « Square » du marché de Kingston (Photo : Copyright 2006 Ontario Tourism).
Page 33 : L'ancien bureau de poste de Walkerville, Windsor (Photo : Nancy Morand, cité de Windsor), la région de Muskoka et le pont Pakenham, Mississipi Mills (Photos : Copyright 2006 Ontario Tourism)

7. Démolition ou enlèvement d'une construction

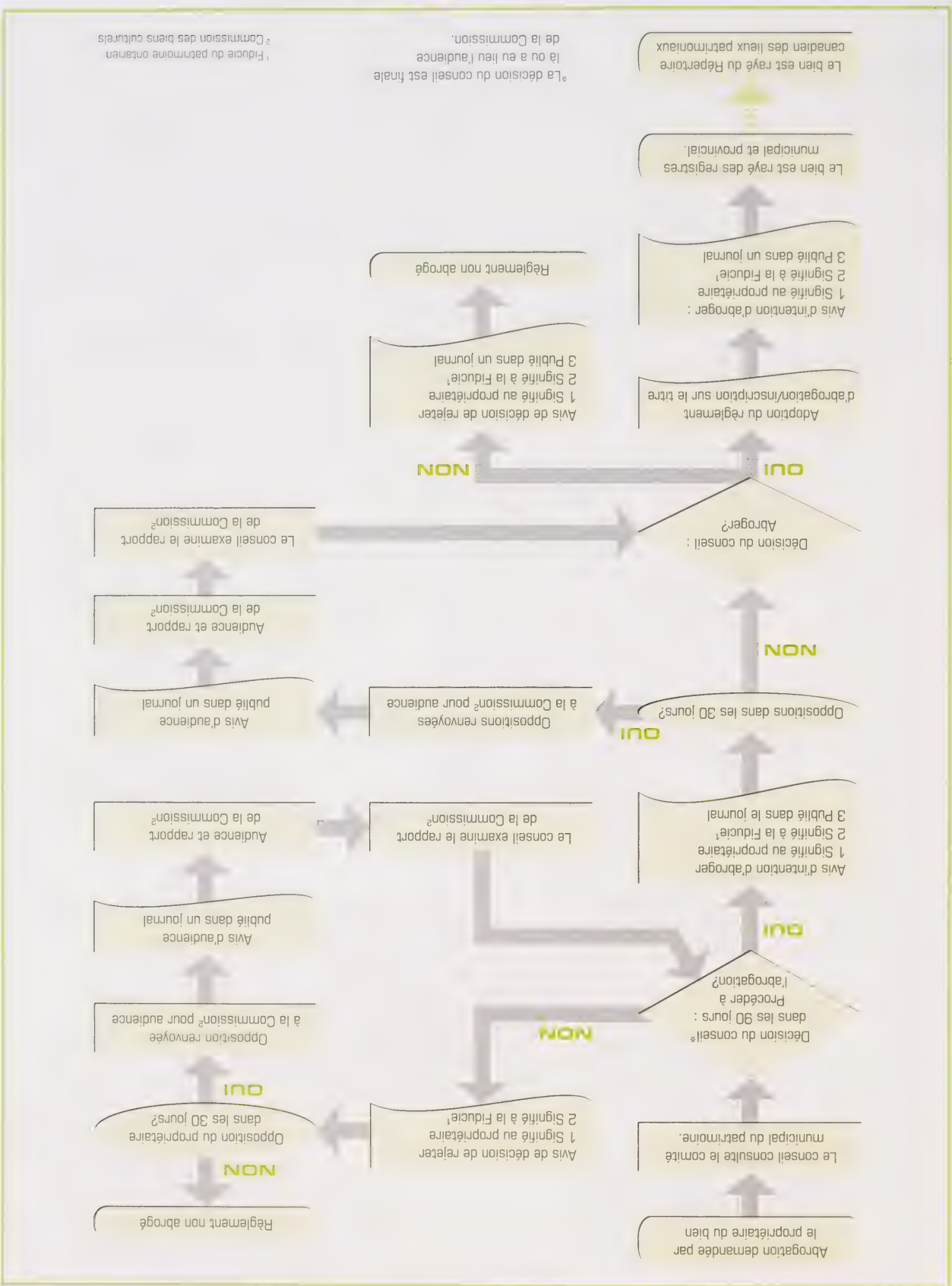
(Articles 34, 34.1 et 34.3 de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario)



(article 33 de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario)

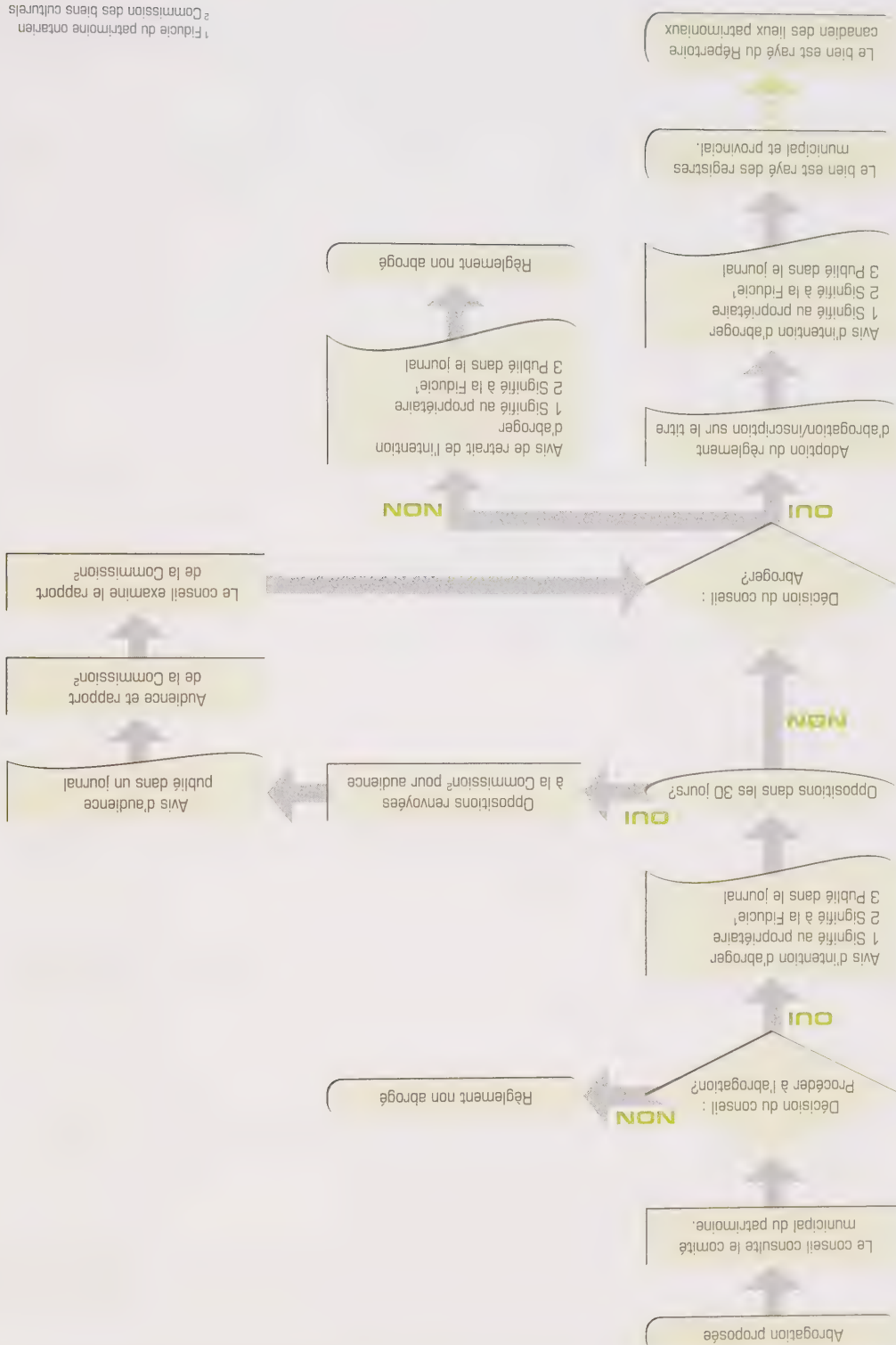
5. Abrogation d'un règlement municipal de désignation à la demande du propriétaire

(article 32 de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario)



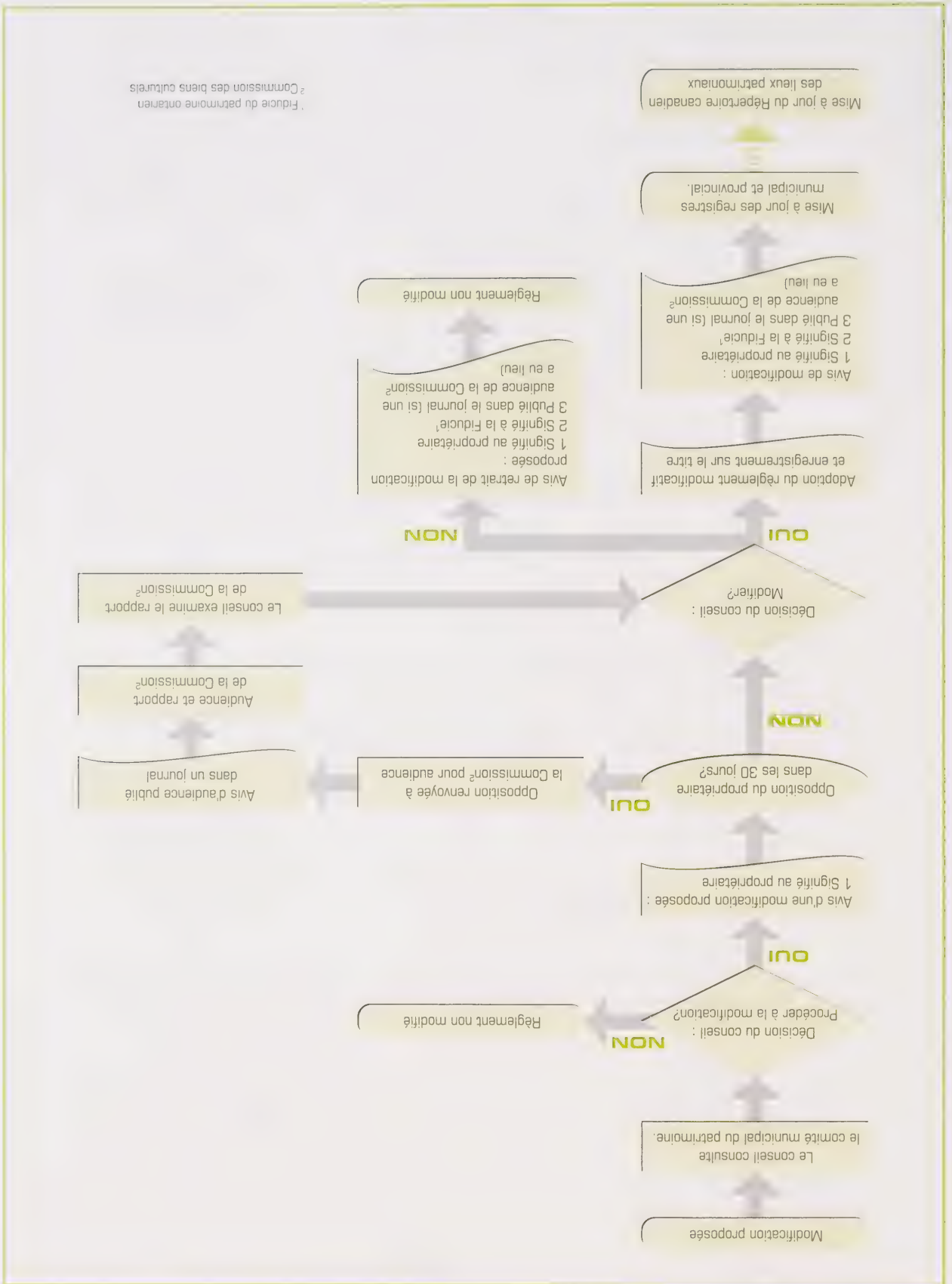
4. Abrogation d'un règlement de désignation proposée par le conseil

(article 31 de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario)

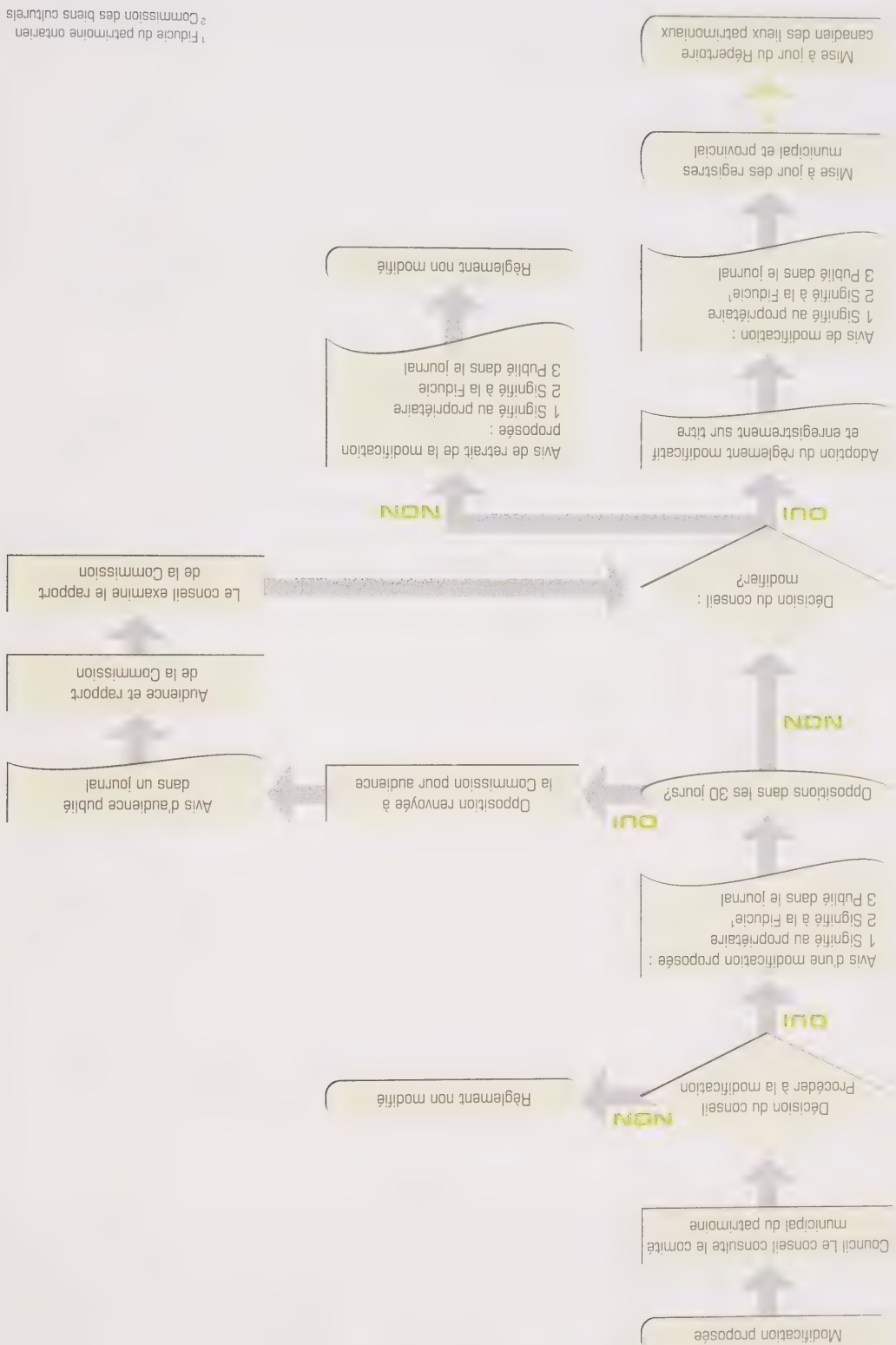


¹ Fiducie du patrimoine ontarien
² Commission des biens culturels

3. Modification d'un règlement designant un bien (exception) (par. 30.1 (2) à (10) de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario)

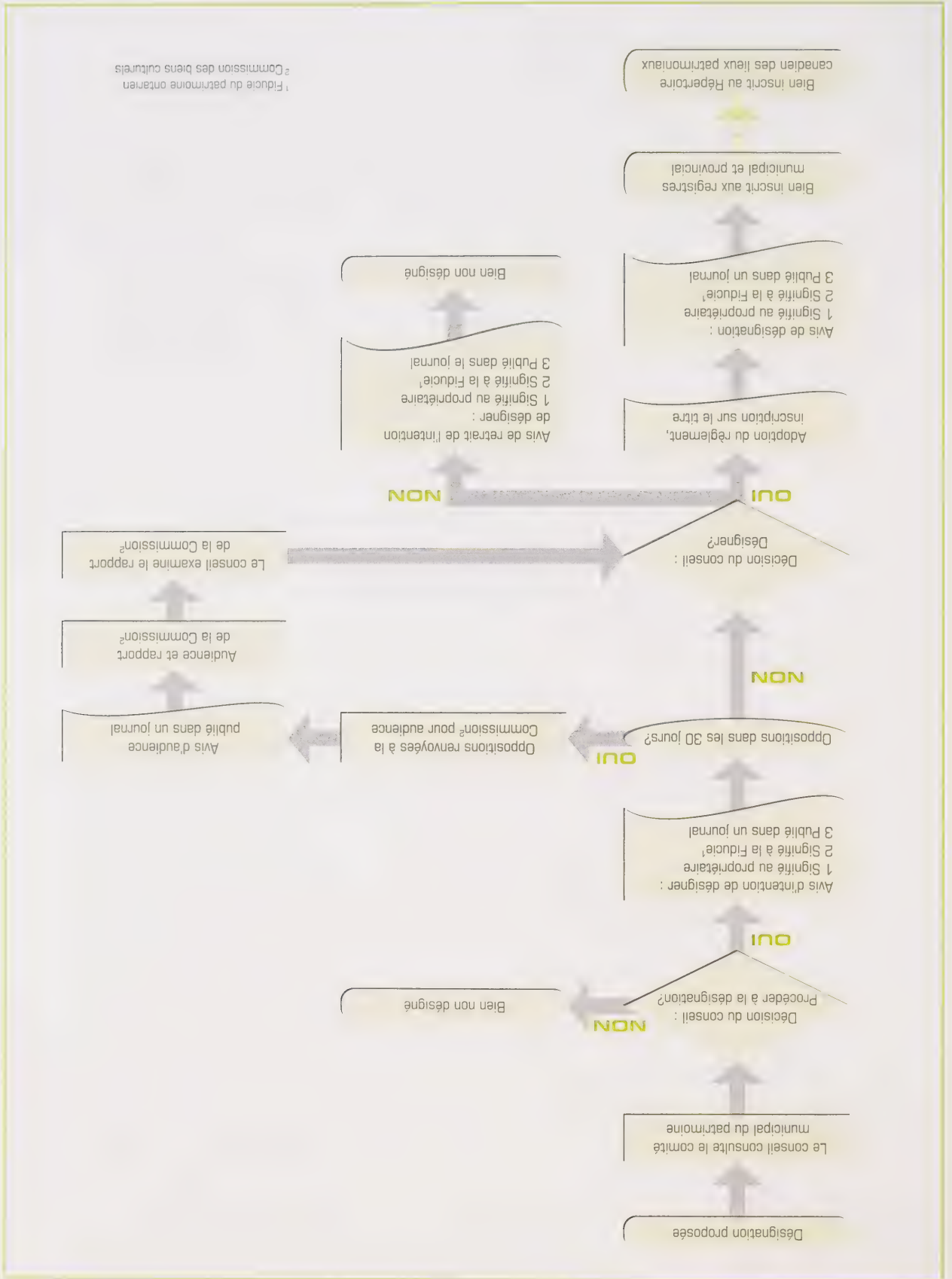


2. Modification d'un règlement désignant un bien (par. 30.1 (1) de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario)



¹ Fiducie du patrimoine ontarien
² Commission des biens culturels

1. Désignation par règlement municipal (article 29 de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario)



Annexe : Ordigrammes

1. Désignation par règlement municipal
2. Modification d'un règlement désignant un bien
3. Modification d'un règlement désignant un bien (exception)
4. Abrogation d'un règlement de désignation proposée par le conseil
5. Abrogation d'un règlement municipal de désignation à la demande du propriétaire
6. Transformation d'un bien
7. Démolition ou enlèvement d'une construction



Informations Supplémentaires

RESSOURCES ET

La désignation des biens patrimoniaux est un important moyen pour les collectivités de reconnaître et de protéger les lieux ayant une valeur sur le plan du patrimoine culturel. Les mesures prises aujourd'hui pour conserver le patrimoine de la collectivité assureront un héritage impérissable pour les générations à venir.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la Loi sur le patrimoine de l'Ontario et la conservation du patrimoine dans votre collectivité, veuillez communiquer avec le ministère de la Culture ou avec la Fiducie du patrimoine de l'Ontario :

Ministère de la Culture

900, rue Bay
4^e étage, édifice Mowat
Toronto (Ontario) M7A 1C2
Tél. : 416-212-0644
1-866-454-0049
ATS: 416-325-5170
www.culture.gov.on.ca

Fiducie du patrimoine ontarien

10, rue Adelaide Est
Toronto (Ontario) M5C 1J3
Tél. : 416 325-5000
www.heritagetrust.on.ca



Abrogation de règlements municipaux désignant des biens

Dans de rares cas, il peut être nécessaire d'abroger un règlement municipal désignant un bien. Si un bâtiment se trouvant sur un bien désigné a été déplacé ou démoli, le conseil doit abroger le règlement désignant le bien en question afin de libérer le titre de propriété du bien touché. En outre, on s'assure ainsi que les registres municipal et provincial des biens patrimoniaux sont exacts et à jour.

À la suite du déplacement d'un bâtiment ou d'une construction ayant fait l'objet d'une désignation, le conseil peut envisager l'adoption d'un nouveau règlement désignant le bien à son nouvel emplacement.

Comme pour le processus de modification, on trouvera des ordiogrammes décrivant le processus d'abrogation en annexe.

Lorsqu'un propriétaire demande l'abrogation du règlement désignant son bien, il importe de déterminer la nature des raisons du propriétaire. Il serait souhaitable que la municipalité en discute avec le propriétaire, par l'entremise du comité municipal du patrimoine ou du personnel municipal. Étant donné que l'on désigne les biens afin de les protéger et de les conserver pour les générations futures, l'abrogation d'un règlement désignant un bien est une question sérieuse qu'il faut étudier attentivement.

- de préciser ou de corriger la *déclaration de la valeur ou du caractère du bien sur le plan du patrimoine culturel* ou la *description de ses attributs patrimoniaux*;
 - de corriger la *description légale* du bien;
 - de réviser le texte du règlement municipal pour le rendre compatible avec les exigences de la Loi ou de ses règlements d'application.
- Un avis de la modification proposée est signifié au propriétaire du bien, et ce dernier a la possibilité de s'opposer à la modification. Si le propriétaire ne s'y oppose pas dans un délai de 30 jours, le conseil peut alors adopter le règlement modificatif. Si le propriétaire décide de s'y opposer, la modification proposée est renvoyée à la Commission des biens culturels (la Commission) selon un processus semblable à celui utilisé dans le cadre du processus d'opposition à une désignation. Comme pour les désignations, le conseil doit tenir compte du rapport de la Commission avant de décider de procéder à la modification ou de retirer son intention de modifier la désignation. Le conseil n'est toutefois pas tenu de suivre la recommandation de la Commission.

On trouvera un ordiogramme décrivant ce processus en annexe.

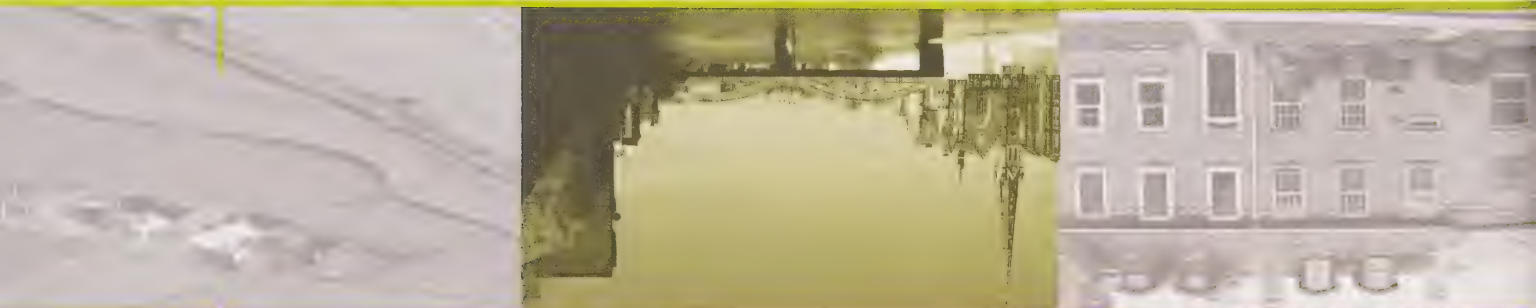
municipal de désignation

Si les modifications à un règlement existant sont considérables, la procédure prévue aux termes de l'article 29 de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario* pour l'adoption d'un règlement initial doit également servir pour apporter ces modifications. Un ordonnogramme décrivant ce processus est fourni en annexes.

Toutefois, dans le cas de légères modifications apportées à un règlement municipal désignant un bien, les municipalités peuvent avoir recours à un processus simplifié. Depuis avril 2005, l'article 30.1(2) à (10) de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario* prévoit, pour la modification des règlements désignant des biens, un processus qui n'exige pas d'avis au public, comme l'exige la désignation.

Une municipalité devrait consulter ses avocats lorsqu'elle examine les options pour modifier un règlement municipal.

- Avec le temps, il peut devenir nécessaire pour les conseils municipaux de mettre à jour différentes parties d'un règlement désignant un bien existant. En général, il faut modifier un règlement parce que :
 - des changements ayant un effet sur la *déclaration de la valeur ou du caractère du bien sur le plan du patrimoine culturel* ou sur la *description des attributs patrimoniaux* ont été apportés au bien ou de nouveaux renseignements ont été découverts sur l'importance du bien;
 - la *description légale* a changé ou il faut la corriger;
 - les renseignements fournis dans le règlement initial ne sont pas suffisants pour orienter et gérer les transformations du bien.



5. Décision finale :

Après la tenue de l'audience, la CAMO décide de rejeter l'appel ou d'ordonner à la municipalité de consentir à la démolition ou encore d'y consentir sous réserve des conditions établies par la CAMO. La décision de la CAMO est finale.

Un ordiogramme détaillé décrivant le processus de demande de démolition est fourni en annexe.

4. Processus d'appel :

Le propriétaire peut appeler, devant la Commission des affaires municipales de l'Ontario (CAMO), de la décision du conseil de rejeter la demande de permis ou de l'accorder sous réserve de conditions. L'appel doit être fait dans les 30 jours suivant la réception de l'avis de décision du conseil. L'appel doit indiquer les raisons pour lesquelles le propriétaire s'oppose à la décision. Il doit également être accompagné des droits prescrits par la *Loi sur la Commission des affaires municipales de l'Ontario*. Après avoir reçu l'avis d'appel, la CAMO donne avis de la date de l'audience et tient alors l'audience. Un membre de la Commission des biens culturels peut être nommé pour siéger au comité de la CAMO chargé de l'audience d'appel.



L'ancien moulin d'Elora est maintenant une auberge et un restaurant – une bonne exemple d'adaptation

(Photo : Copyright 2006 Ontario Tourism)

3. Décision :

Dans les 90 jours suivants,³ après avoir obtenu les conseils de son comité municipal du patrimoine, le conseil doit décider s'il rejette la demande, s'il y consent ou s'il y consent sous réserve de conditions.

Si le conseil décide de permettre la démolition, il serait souhaitable qu'il y rattache des conditions. Par exemple, le conseil peut obliger le propriétaire à obtenir un permis de construction pour un bâtiment de remplacement qui sera construit sur le bien. Une telle mesure contribue à empêcher que des constructions patrimoniales de valeur soient remplacées par des terrains vacants. Le propriétaire devra présenter une demande de permis de construction selon le processus municipal habituel,

3. Le conseil est réputé avoir consenti à la demande s'il n'avise pas le propriétaire de sa décision dans les 90 jours.

et il n'obtiendra un tel permis que si le nouveau bâtiment répond aux normes de zonage et aux autres exigences applicables.

Au minimum, le conseil doit exiger la documentation complète sur un

bâtiment ou une construction du patrimoine avant sa démolition, ainsi que la documentation sur toutes les autres ressources patrimoniales faisant partie du bien sur lesquelles la démolition pourrait avoir des conséquences. Le conseil avise l'auteur de la demande et la Fiducie du patrimoine ontarien de sa décision. Il publie également sa décision dans un journal local.

Lorsque des demandes risquent d'avoir un effet sur des ressources archéologiques, il convient de procéder à une conformément à la Loi sur le patrimoine de l'Ontario

Prévention de la démolition

Depuis avril 2005, la désignation en vertu de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario confère aux conseils le pouvoir de prévenir la démolition d'une construction ou d'un bâtiment situé sur un bien du patrimoine. Si le propriétaire d'un bien désigné veut démolir ou enlever un bâtiment ou une construction, il doit obtenir le consentement écrit du conseil.

Conformément à l'article 34, 34.1 et 34.3 de la *Loi sur la patrimoine de l'Ontario*, le processus se déroule ainsi :

1. Demande au conseil :

Le propriétaire demande au conseil un permis afin de démolir ou d'enlever le bâtiment ou la construction.

2. Étude de la demande :

Le conseil a 90 jours pour étudier la demande et obtenir les conseils de son comité municipal du patrimoine, quand un tel comité a été établi.

Dans de nombreux cas, il est possible de négocier avec le propriétaire une solution

autre que la démolition et de parvenir à une entente à cette étape. Le conseil, avec l'aide de son comité municipal du patrimoine et des citoyens intéressés, a la possibilité de travailler avec le propriétaire du bien afin de trouver un moyen de conserver le bien menacé.

Selon les circonstances, on pourra utiliser plusieurs approches :

- Fournir au propriétaire des renseignements sur la valeur patrimoniale du bien et les avantages de la conservation
- Explorer les idées sur la manière dont le bâtiment ou la structure pourrait contribuer à un aménagement proposé ou à une utilisation future du terrain;
- Suggérer d'autres utilisations du bâtiment ou du bien;
- Donner au propriétaire la possibilité de vendre le bien du patrimoine à la municipalité ou à un acheteur qui le conservera;
- Exproprier le bien.



Les propriétaires de biens désignés, comme les autres propriétaires de biens, doivent entretenir leurs biens selon les normes établies par les règlements municipaux d'entretien et d'occupation. Depuis avril 2005, les municipalités peuvent également stipuler des normes minimales d'entretien pour les attributs patrimoniaux des biens désignés.

Les municipalités peuvent également instaurer un programme d'allègement fiscal afin d'appuyer l'entretien continu et la conservation des biens désignés. La province contribue au coût de ces programmes en finançant la tranche scolaire de l'allègement des impôts fonciers. Pour obtenir des précisions, se reporter au document du ministère de la Culture : *À vos marques! Allègement fiscal à l'égard des biens patrimoniaux – Un guide destiné aux municipalités*, que l'on peut obtenir à www.culture.gov.on.ca.

Divers programmes de subventions et de prêts sont aussi offerts aux niveaux provincial et fédéral pour apporter une aide financière aux projets d'immobilisations individuels. Les principes de conservation fournis sur le site Web du ministère de la Culture à www.culture.gov.on.ca ;

- Les Normes et lignes directrices pour la conservation des lieux patrimoniaux au Canada, à www.historicplaces.ca, un manuel élaboré dans le cadre de l'Initiative des endroits historiques, un projet fédéral-provincial-territorial.

Appui à la conservation des biens désignés

Les comités municipaux du patrimoine et le personnel municipal peuvent travailler de concert avec les propriétaires de biens désignés pour créer des plans de conservation des biens patrimoniaux qui en faciliteront l'entretien. De nombreuses municipalités ont établi des programmes d'incitatifs financiers afin d'aider les propriétaires à conserver leurs biens désignés en raison de leur valeur sur le plan du patrimoine.



La restauration de l'ancienne salle du marché de Peterborough a été un élément clé du vaste programme de conservation du patrimoine et de développement économique de la ville. (Photo : avec la permission d'Erik Hanson, cité de Peterborough)

Il n'est habituellement pas nécessaire d'obtenir une approbation aux fins de la protection patrimoniale pour effectuer des travaux d'entretien général tels que repeindre les boiseries extérieures, refaire ou réparer un toit en asphalte existant ou effectuer des réparations et des réparations à des éléments d'un bien auxquels ne s'applique pas le règlement désignant le bien. Cependant, il est possible que le propriétaire du bien ait tout de même besoin d'un permis de construction, et il devra vérifier auprès du service de délivrance de permis de construction de sa localité.

TRANSFORMATION DES CIMETIÈRES

Le fonctionnement et la gestion des cimetières en Ontario relèvent de la *Loi sur les cimetières*, qui est administrée par le ministère des Services gouvernementaux. De nombreuses municipalités s'intéressent de plus en plus à la désignation des cimetières comme moyen d'en reconnaître la valeur patrimoniale et de les protéger, que ce soit par une désignation individuelle en vertu de la partie IV de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*, ou en vertu de la partie V de la Loi qui porte sur les districts de conservation du patrimoine.

Lorsqu'un cimetière est également désigné en vertu de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*, des permis aux fins de protection du patrimoine ne sont pas nécessaires pour la plupart des activités courantes comme les nouvelles inhumations. Comme dans le cas des autres catégories de biens désignés, un permis sera nécessaire si on envisage une activité ou une transformation des changements apportés à d'autres éléments importants du paysage.

La *Loi sur les cimetières* renferme des procédures précises pour la fermeture (c'est-à-dire l'enlèvement) de cimetières si le registraire des cimetières détermine que la fermeture est « dans l'intérêt du public ». Ces dispositions s'appliquent à tous les cimetières de l'Ontario, y compris ceux qui ont été désignés en vertu de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*. Pour obtenir plus de renseignements sur la politique concernant la fermeture des cimetières désignés, se reporter au Bureau du registraire n° 11-1205 du ministère des Services gouvernementaux, qui porte sur la fermeture des cimetières patrimoniaux (*Application for Closure of Heritage Cemetery Sites*).
 Toutefois, un grand nombre des vieux cimetières de l'Ontario sont restés essentiellement intacts, mais il importe de bien planifier leur conservation à long terme. La publication du ministère de la Culture, *Landscape in Memory – A Guide for Conserving Historic Cemeteries* (*Reaping Tombstones*, fournit des renseignements et des conseils techniques visant à encourager la conservation des cimetières patrimoniaux de l'Ontario en vue de reconnaître la valeur de cette ressource patrimoniale irremplaçable.



Ces pierres marquent la sépulture de nombreux immigrants irlandais qui sont morts à Chaffey's Lock durant la construction du canal Rideau. (Photo : ministère de la Culture)

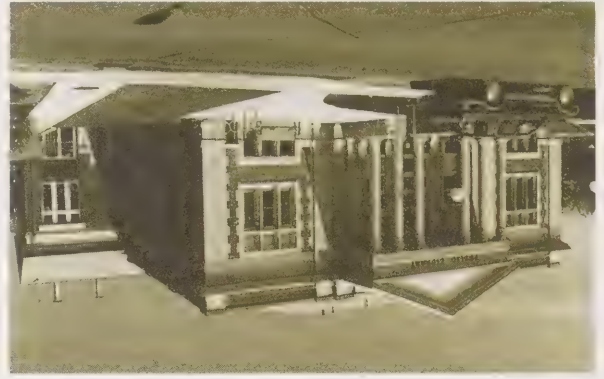
Voici le processus à suivre pour les transformations (un ordiogramme est également fourni en annexe):

1. Demande au conseil :

Le propriétaire présente une demande au conseil afin de transformer le bien. Il doit joindre à sa demande tous les renseignements pertinents, y compris un plan détaillé. Lorsque le conseil a reçu tous les renseignements requis, il envoie au propriétaire un avis confirmant que sa demande est complète. Certaines municipalités ont établi un processus structuré d'attribution de permis de transformation des biens patrimoniaux afin de faciliter les travaux effectués sur des biens désignés.

2. Étude de la demande :

Le conseil étudie la demande et sollicite les conseils de son comité municipal du patrimoine, quand un tel comité a été établi. Dans certaines municipalités, les demandes de transformation sont envoyées directement au comité ou au personnel municipal.



L'annexe qui a été ajoutée à la bibliothèque publique de Woodstock respecte la valeur patrimoniale du bien. (Photo : ministère de la Culture).

3. Decision:

Dans les 90 jours de l'envoi au propriétaire de l'avis confirmant que la demande est complète,² le conseil ou son délégué décide s'il consent à la transformation, s'il y consent sous réserve de conditions ou s'il rejette la demande. Le conseil avise l'auteur de la demande de sa décision.

4. Processus de renvoi :

Si le propriétaire s'oppose à la décision du conseil, il peut présenter au conseil une demande en vue d'obtenir une audience devant la Commission des biens culturels. Une telle demande doit être présentée dans les 30 jours suivant la réception de la décision du conseil. Le conseil doit alors renvoyer la question à la Commission des biens culturels pour l'obtention d'une audience et publier un avis d'audience dans un journal au moins 10 jours avant l'audience. La Commission des biens culturels tient une audience pour examiner la demande de transformation.

5. Decision finale :

À la suite de l'audience, la Commission des biens culturels prépare un rapport dans lequel elle fait part de sa recommandation au conseil. Après avoir étudié le rapport, le conseil municipal peut décider de maintenir ou de modifier sa décision initiale. Il revient au conseil de prendre la décision finale. Le conseil avise l'auteur de la demande et toute autre partie à l'audience de sa décision finale.

2. Sauf s'il a été convenu de proroger ce délai, le conseil est réputé avoir consenti à la demande s'il n'avise pas le propriétaire de sa décision dans les 90 jours (après l'envoi au propriétaire d'un accusé de réception de sa demande).

Transformation des biens désignés

des conseils et de l'aide du comité municipal du patrimoine ou du personnel municipal. Il revient au conseil de prendre les décisions finales touchant les demandes de permis pour les biens patrimoniaux, à moins que ce pouvoir ait été délégué au personnel municipal aux termes de l'article 33(15) de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*.

ASSURANCE ET BIENS DÉSIGNÉS

Les primes ne devraient pas augmenter à la suite d'une désignation patrimoniale. Diverses raisons font que les compagnies d'assurances augmentent les primes pour les vieux bâtiments s'il y a des risques accrus, par exemple un système électrique démodé, un système de chauffage vétuste, etc. En fait, certaines compagnies refusent d'assurer les bâtiments plus anciens. Cependant, la désignation en tant que telle ne donne pas d'obligations supplémentaires à l'assureur et elle ne devrait pas influencer sur les primes.

Aux termes de l'article 33 de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*, le processus prévu pour la transformation des biens désignés contribue à la conservation des attributs patrimoniaux d'un bien désigné et donc, de sa valeur patrimoniale. Si le propriétaire d'un bien désigné souhaite faire des transformations qui touchent les attributs patrimoniaux du bien, il doit obtenir le consentement écrit du conseil.

Cette règle ne s'applique pas uniquement aux transformations visant des bâtiments ou des constructions, mais également aux transformations touchant d'autres aspects d'un bien désigné, tels que les éléments du paysage ou les éléments naturels qui ont été reconnus comme étant des attributs patrimoniaux.

En général, ce processus devrait être axé sur la coopération, c'est-à-dire que le propriétaire du bien présente une demande afin de procéder aux travaux proposés et qu'il reçoit



Les bâtiments patrimoniaux peuvent convenir à toute une série de nouvelles utilisations créatives, comme dans le district de la distillerie de Toronto. (Photo : Copyright 2006 Ontario Tourism)

patrimoniale d'un bien désigné



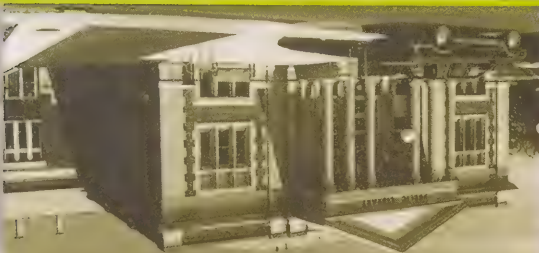
Les propriétaires de biens et les municipalités partagent un intérêt à l'égard de la valeur des biens sur le plan du patrimoine culturel. Ils comprennent que l'entretien des attributs patrimoniaux d'un bien en protège la valeur patrimoniale.

Si un bien revêt de l'importance en raison de son style architectural ou de ses éléments d'origine et que son style est irrémédiablement modifié, il perd sa valeur et son intégrité. Imaginons une maison géorgienne construite au début du XIX^e siècle et qui a encore ses planchers, fenêtres et éléments d'origine, comparativement à une maison de la même époque qui a été recouverte d'un parement d'aluminium et « améliorée » avec des fenêtres en vinyle et des finis modernes.

Si un bien est désigné en raison de son association avec une personne ou un événement d'importance, mais que les éléments matériels de l'époque ont disparu, la valeur du bien sur le plan du patrimoine est diminuée. Il y a toute une différence entre la possibilité

de voir de ses propres yeux les cachettes et les symboles associés au chemin de fer clandestin, par exemple, et le fait de savoir seulement que « c'est ici que c'est arrivé ». La même considération s'applique aux biens désignés en raison de leur qualité contextuelle — des arbres centenaires, un panorama que pouvaient admirer les générations précédentes ou encore un complexe industriel qui témoigne des procédés de production et de la vie des travailleurs d'antan. Un bâtiment, une construction ou un autre élément qui a été privé de son contexte a perdu une part importante de sa valeur patrimoniale.

La désignation de biens patrimoniaux fournit un processus qui assure la conservation à long terme de leur valeur sur le plan du patrimoine culturel. La section suivante se concentre sur la façon dont sont gérées les transformations apportées aux biens désignés et sur les types d'appui offerts par en faciliter la conservation.



LES DÉCLARATIONS ET LES DESCRIPTIONS POUR LA DÉSIGNATION D'UN BIEN : LISTE DE VÉRIFICATION

1	<p>DESCRIPTION DU BIEN</p> <p><input type="checkbox"/> A-t-on décrit brièvement le caractère général et l'étendue de ce qu'on désigne, y compris les ressources principales (c'est-à-dire bâtiments, constructions, paysages, vestiges, etc.) qui font partie de la désignation?</p> <p><input type="checkbox"/> A-t-on fourni assez de renseignements pour rendre le bien aisément identifiable?</p> <p><input type="checkbox"/> La description est-elle courte et concise, soit deux ou trois phrases?</p>
2	<p>DÉCLARATION DE LA VALEUR OU DU CARACTÈRE DU BIEN SUR LE PLAN DU PATRIMOINE CULTUREL</p> <p><input type="checkbox"/> A-t-on clairement exposé les valeurs essentielles du bien?</p> <p><input type="checkbox"/> A-t-on tenu compte des critères d'évaluation établis pour déterminer si le bien a une valeur ou un caractère sur le plan du patrimoine?</p> <p><input type="checkbox"/> La déclaration est-elle concise et pertinente, soit deux ou trois paragraphes?</p>
3	<p>DESCRIPTION DES ATTRIBUTS PATRIMONIAUX</p> <p><input type="checkbox"/> A-t-on identifié les principaux attributs patrimoniaux du bien, c'est-à-dire ceux qu'il faut conserver pour préserver sa valeur sur le plan du patrimoine culturel?</p> <p><input type="checkbox"/> A-t-on clairement démontré la relation entre les attributs individuels et les valeurs patrimoniales identifiées dans la déclaration de la valeur sur le plan du patrimoine culturel?</p> <p><input type="checkbox"/> A-t-on limité la description du bien à ses attributs existants, et non à ceux que l'on pourrait ou devrait ajouter?</p>

EXEMPLE 3 : ENSEMBLE DE BÂTIMENTS FORMANT UN BIEN UNIQUE

Description du bien – Moulin d'Alton, 1402, rue Queen

Le moulin d'Alton est un complexe industriel de pierre datant de la fin du XIX^e siècle situé sur le bord du ruisseau Shaw, au cœur du village d'Alton dans la municipalité rurale de Caledon. Le terrain de 3,4 hectares comprend la structure de pierre de deux étages formant le bâtiment principal du moulin et un château d'eau de trois étages, une cheminée de brique, une écurie de pierre, les vestiges d'un entrepôt de pierre pour garder la laine, ainsi que le réservoir et le barrage du moulin, juste à côté.

Déclaration de la valeur ou du caractère sur le plan du patrimoine culturel

Le moulin d'Alton est l'un des deux seuls complexes industriels de pierre datant de la fin du XIX^e siècle qui subsistent dans la ruche bourdonnante d'activités industrielles qu'était autrefois le village d'Alton. Établi en 1881 sous le nom de Beaver Knitting Mill par l'industriel et « libre penseur » William Algie, le moulin était connu dans tout le pays pour la production de sous-vêtements longs à doublure molletonnée. Le moulin, souvent appelé le moulin d'en bas, a ensuite appartenu à deux importants industriels de la région, John Dods, de la Dods Knitting Company, et Frederick N. Stubbs, de la Western Rubber Company. Stubbs a acheté le moulin pour le convertir en fabrique de produits de caoutchouc au milieu des années 1930.

Le complexe d'Alton est le moulin hydraulique qui a été exploité le plus longtemps dans le haut du réseau de la rivière Credit, puisqu'il a continué de fonctionner jusqu'en 1982. Construits entre 1881 et 1913, les bâtiments actuels du moulin sont typiques des constructions industrielles de pierre de la fin du XIX^e siècle et du début du XX^e siècle, et témoignent des modifications, des changements d'usage et des effets des inondations et des incendies qui se sont produits en plus d'un siècle d'exploitation industrielle.

Situé au cœur du village parmi des immeubles résidentiels datant de la même époque, le complexe du moulin d'Alton est un lieu marquant de la localité qui a façonné le caractère industriel et l'histoire du village d'Alton depuis sa construction.

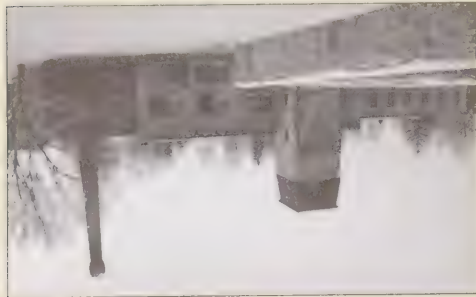
Description des attributs patrimoniaux

Les principaux éléments qui font la valeur du complexe du moulin en tant qu'exemple du style industriel de la fin du XIX^e siècle et qui témoignent des modifications, des changements d'usage et des effets des inondations et incendies qui se sont produits sur un siècle d'exploitation, comprennent :

- la conception simple mais imposante des bâtiments rectangulaires construits en pierres assisées;
- la variation des pierres de taille et de la configuration symétrique de la fenestration témoignant des différentes époques d'érection des structures ajoutées au cours des ans;
- les éléments intérieurs du bâtiment principal du moulin, notamment portes coupe-feu et ferrures en acier, parquet de planches, colonnes intérieures en bois, système de soutien par tirant d'acier, panneaux et vitrage du bureau et vestiges de la machinerie industrielle;
- les éléments accessoires, notamment un château d'eau de pierre de forme carrée, avec briques d'angle et toit en croupe, une cheminée d'usine en brique, les vestiges d'un entrepôt de pierre pour garder la laine, une écurie de pierre, le réservoir du moulin, ainsi que le barrage et le rapide qui y sont associés.

Les principaux éléments qui témoignent de la valeur du complexe du moulin en tant que lieu marquant qui continue de définir le caractère industriel et l'histoire du village comprennent :

- son emplacement au cœur du village, à côté du réservoir et du ruisseau, qui offre d'intéressants points de vue à partir de la rue Queen, une des principales voies du village qui longe le ruisseau et le réservoir du moulin, et le « pinceau » linéaire naturel important directement au nord du moulin.



(Photo : avec la permission de Sally Livingston, Ville de Caledon)

EXEMPLE 2 : PAYSAGE DU PATRIMOINE CULTUREL

Description du bien – Cimetière Old Town de la rue Queen, 1186, rue Queen Est

L'Old Town Cemetery ou cimetière de la rue Queen est un petit cimetière du XIX^e siècle se trouvant du côté nord de la rue Queen, entre les rues Pim et Elizabeth.

Justification de la valeur ou du caractère du bien du patrimoine culturel

L'Old Town Cemetery présente une valeur sur le plan du patrimoine culturel car il s'agit du dernier cimetière municipal rural du XIX^e siècle qui subsiste à Sault Ste. Marie. Des inhumations y ont eu lieu entre 1863 et 1914. Ses pierres tombales donnent un aperçu intéressant de la vie des premiers habitants de Sault Ste. Marie et elles témoignent des principaux faits historiques qui ont marqué la croissance de la ville durant cette période. L'Old Town Cemetery revêt également de la valeur du fait qu'il illustre bien la conception d'un cimetière municipal rural du XIX^e siècle dans une collectivité du Nord de l'Ontario. Il se caractérise par son cadre naturaliste invitant et réconfortant pour les visiteurs, la création d'un endroit sûr pour que les défunts reposent en paix, le recours à des monuments et à des plaques funéraires à la mémoire des personnages qui ont joué un rôle historique important ainsi que par un aménagement comparable à celui d'un parc public.

Description des attributs patrimoniaux

Les principaux attributs du cimetière qui témoignent de sa valeur en tant que lien important avec l'histoire de Sault Ste. Marie comprennent :

- des monuments et des plaques funéraires d'origine et ayant des inscriptions encore
- la variété des styles, des matériaux et des symboles des monuments et des plaques
- la diversité dans la taille et le niveau d'élaboration des monuments et des plaques
- funéraires, depuis les plus modestes jusqu'aux plus raffinés.

Les principaux attributs du cimetière qui témoignent de sa valeur en tant qu'exemple de conception d'un cimetière municipal rural du XIX^e siècle dans une collectivité du Nord de l'Ontario comprennent :

- son emplacement, son orientation
- et ses dimensions;
- ses monuments, sculptures et
- conception
- son aménagement comparable
- à celui d'un parc, avec des arbres
- centenaires;
- son plan d'ensemble et la disposition
- des tombes d'origine.



(Photo : ministère de la Culture)

EXEMPLE 1 : BIEN COMPORTANT UN SEUL BÂTIMENT

Description du bien – Verulam, 236, rue Burnham

Verulam est un bâtiment résidentiel de trois étages situé du côté ouest de la rue Burnham, dans l'ancien village d'Ashburnham, qui fait maintenant partie du quartier East City de

Peterborough

Déclaration de la valeur au du bâtiment sur le plan du patrimoine culturel

La valeur de Verulam sur le plan du patrimoine culturel tient à ce que le bâtiment offre l'un des meilleurs exemples d'architecture de style Second Empire français dans une résidence privée à Peterborough. Cette maison comporte des éléments typiques du style, c'est-à-dire un toit à la mansarde, des lignes verticales, des boiseries de fenêtres et des consoles décoratives. En raison de ses proportions et son style architectural, on pense que Verulam, qui date de 1877, est l'œuvre d'un architecte et ingénieur local, John E. Belcher, qui a conçu un certain nombre d'autres bâtiments de style Second Empire à Peterborough. La valeur de Verulam sur le plan du patrimoine culturel provient aussi de son association avec John James Lundy, treizième maire de Peterborough. John James Lundy a acheté le terrain en 1876, l'année même de son élection à la mairie, pour y faire construire sa résidence privée. Verulam a été un des hauts lieux de la vie sociale de l'élite de Peterborough pour les 40 années suivantes.

Description des attributs patrimoniaux

Les principaux attributs de l'extérieur qui confèrent à Verulam sa valeur patrimoniale et en font l'un des meilleurs exemples de résidences de style Second Empire français à Peterborough comprennent les suivants :

- le toit à la mansarde avec lucarnes de forme elliptique ou à pignon;
- le plan rectangulaire, avec saillies de trois étages en façade, aux élévations avant et arrière;
- des fenêtres hautes avec encadrements à moulures;
- deux ailes supplémentaires à la façade est de la maison;
- des hautes cheminées simples.



(Photo : avec la permission de la cité de Peterborough)

3. Description des attributs patrimoniaux – présente les principaux attributs ou éléments du bien qu'il faut conserver pour en préserver la valeur ou le caractère sur le plan du patrimoine culturel.

Les attributs patrimoniaux sont les attributs (c'est-à-dire les matériaux, les formes, l'emplacement et les configurations spatiales) du bien, des bâtiments et des constructions qui contribuent à la valeur du bien sur le plan du patrimoine culturel et qui doivent être conservés pour en préserver la valeur patrimoniale.

- Les attributs patrimoniaux comprennent entre autres les suivants :
- Style, masse, échelle ou composition;
- Caractéristiques d'un bien qui sont liées à sa fonction ou à sa conception;
- Caractéristiques liées aux associations historiques du bien;
- Configurations spatiales intérieures ou disposition extérieure;
- Matériaux et qualité d'exécution;
- Relation entre un bien et son environnement.

La description des attributs patrimoniaux présente les principaux attributs du bien. Il ne s'agit pas d'un compte rendu complet des attributs patrimoniaux du bien. L'identification des attributs patrimoniaux est un processus sélectif et il faut tenir compte uniquement des principaux éléments ou traits qui, ensemble, caractérisent les valeurs patrimoniales fondamentales du bien sur le plan du patrimoine culturel.

Les attributs patrimoniaux doivent être identifiés et décrits en relation avec la valeur patrimoniale à laquelle ils contribuent. Quand plus d'une valeur patrimoniale figure dans la déclaration de la valeur ou du caractère du bien sur le plan du patrimoine culturel, il faut fournir plus d'une liste de manière à faire la distinction entre les attributs associés à chaque valeur.

Exemples

Voici des exemples de déclarations et de descriptions portant sur des biens désignés à Peterborough, Sault Ste. Marie et Caledon. Les déclarations et descriptions figurant dans les règlements municipaux existants ont été mises à jour pour satisfaire aux exigences de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario* en suivant les conseils donnés dans les pages précédentes.

la déclaration de la valeur ou du caractère du bien sur le plan du patrimoine culturel.

• Le bien a une valeur contextuelle

- il est important pour définir maintenir ou soutenir le caractère d'une région;
- il est lié physiquement, fonctionnellement, visuellement ou historiquement à son environnement;
- il s'agit d'un haut-lieu.

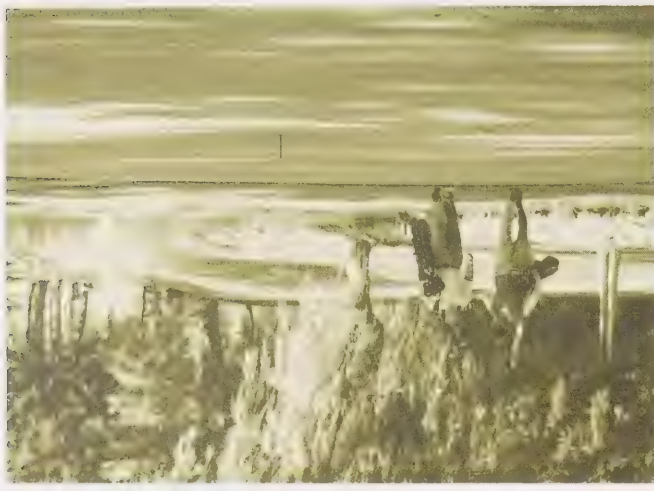
La déclaration de la valeur ou du caractère du bien sur le plan du patrimoine culturel

doit fournir suffisamment de renseignements pour expliquer l'importance du bien, mais elle doit se limiter à deux ou trois paragraphes qui expliquent les principaux aspects de la valeur du bien sur le plan du patrimoine culturel. Elle ne doit pas fournir une histoire générale du bien, mais se concentrer sur ce qui rend le bien important. Un exposé détaillé de l'histoire du bien peut faire partie du rapport général aux fins de la désignation et être classé avec les autres documents à l'appui de la désignation.

Le chevallement du puits numéro 1 de la mine Townsite, à Cobalt, est un lieu marquant et un témoignage frappant du riche patrimoine minier de la région. (Photo : ministère de la Culture)



Le pont Black Bay, dans la cité de Thunder Bay, est un des premiers ponts de béton armé à arche simple jamais construits. Érigé en 1912, ce pont à travée unique a été conçu en harmonie avec la beauté et la grandeur du paysage. (Photo : ministère de la Culture)



Oeuvre de l'architecte Ludwig Mies van der Rohe, le Centre TD, à Toronto, était l'édifice le plus élevé au Canada entre 1967 et 1972. Rarfait exemple du style international au Canada, le centre a changé le paysage de Toronto et a influencé de nombreux bâtiments dans tous le pays. (Photo : ministère de la Culture)



- Les critères sont les suivants :
- Le bien a une valeur **un plan de conception ou une valeur physique** parce que, selon le cas :
 - il est un exemple rare, unique, représentatif ou précoce d'un style, d'un type, d'une expression, d'un matériau ou d'une méthode de construction;
 - il présente un intérêt artistique ou artisanal exceptionnel;
 - il reflète un degré élevé de réalisation technique ou scientifique.

- Le bien a une **valeur historique ou associative** parce que, selon le cas :
 - il a des liens directs avec un thème, un événement, une croyance, une personne, une activité, une organisation ou une institution qui a est important pour une communauté;
 - il présent, ou a le potentiel de présenter, des renseignements qui contribuent à comprendre une communauté ou une culture;
 - il illustre reflète le travail ou les idées d'un architecte, d'un artiste d'un constructeur, ou d'un théoricien qui est important par une communauté.



L'école de rang de Buxton, aujourd'hui un musée, commémore la colonie d'Elgin, établie par les Noirs fuyant le système américain d'esclavage dans les années qui ont précédé la Guerre civile américaine. (Photo : Copyright 2006 Ontario Tourism)



La maison Hillary, à Aurora, est l'un des plus beaux exemples de l'architecture néogothique en Ontario. Le bien a été désigné aux termes de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario et est également un lieu historique national. (Photo : avec la permission de Michael Seaman, ville d'Aurora).

Les méthodes recommandées pour rédiger ces déclarations et descriptions sont décrites ci-après.

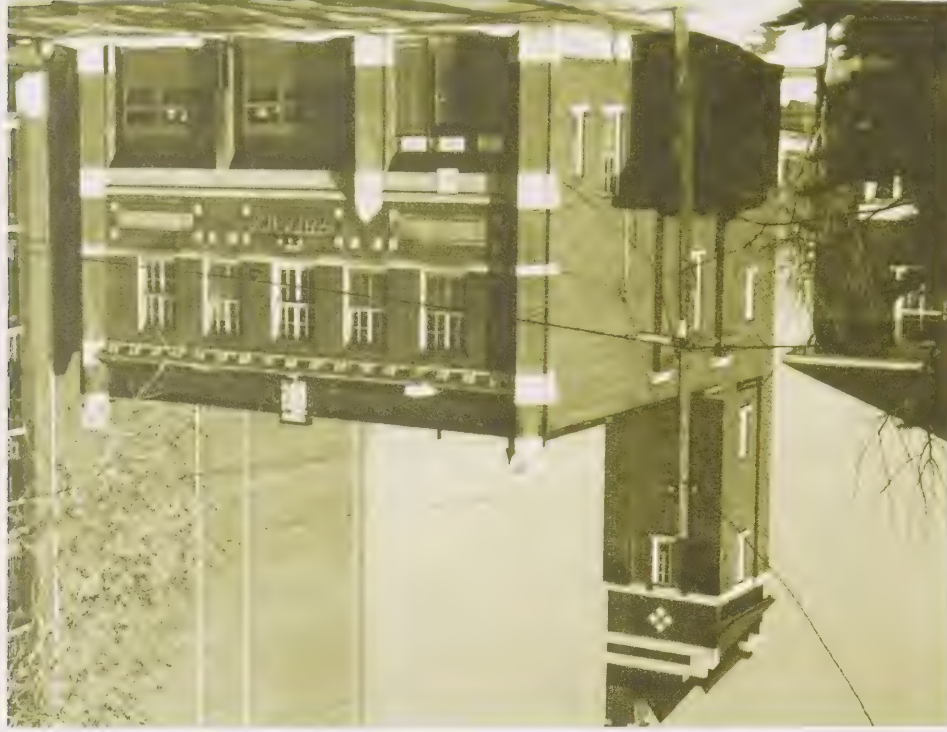
1. Description du bien –

présente ce qui sera désigné, pour que le bien

soit mispntent identifiable

La description du bien porte sur le caractère général du bien et identifie les aspects du bien auxquels s'applique la désignation. En plus de fournir les renseignements nécessaires à l'identification de l'emplacement du bien (c'est-à-dire l'adresse dans la municipalité et le quartier, s'il y a lieu), elle doit présenter les principales ressources qui font partie de la désignation (c'est-à-dire les bâtiments, constructions, paysages, vestiges, etc.) et identifier toutes les limites discernables.

La description du bien doit se limiter à deux ou trois phrases.



Conçue et érigée en 1924, la caserne de pompiers de Parkdale est un des rares exemples subsistant à Ottawa d'une caserne témoignant des techniques de lutte à l'incendie d'avant 1930. Le bâtiment a été récemment converti en ateliers d'artistes, galeries et autres boutiques. (Photo : ministère de la Culture)

2. Déclaration de la valeur

ou du caractère du bien

sur le plan du patrimoine

culturel – présente les

raisons pour lesquelles

le bien est désigné.

La déclaration de la valeur ou du caractère du bien sur le plan du patrimoine culturel doit expliquer les raisons pour lesquelles le bien est important et mérite d'être désigné, ainsi que les associations, liens et significations de nature culturelle que le bien représente pour la collectivité. Cette déclaration doit répondre à un ou à plusieurs des critères de désignation énoncés dans le règlement sur les critères de désignation pris en application de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario (Règlement de l'Ontario 9/06).

QUAND EST-CE QU'ON UTILISE DES DÉCLARATIONS ET DESCRIPTIONS?

Avant l'adoption du règlement désignant un bien [Loi sur le patrimoine de l'Ontario - LPO, par. 29 (4)] :

- L'avis d'intention de désigner le bien qui est publié dans le journal, remis au propriétaire du bien et à la Fiducie du patrimoine ontarien doit comporter la *description* du bien et la *déclaration de la valeur* ou du caractère du bien sur le plan du *patrimoine culturel*. Ces énoncés informent le public du bien que l'on désigne et des raisons de sa désignation. La *déclaration de la valeur* ou du caractère du bien sur le plan du *patrimoine culturel* est également le document sur lequel doit se fonder toute personne qui entend s'opposer à la désignation ou poser des questions à ce sujet.

Dans le règlement désignant un bien [LPO, alinéas 29 (6) a) et 29 (14) a)], on retrouve ce qui suit :

- La *déclaration légale*, la *déclaration de la valeur* ou du caractère du bien sur le plan du *patrimoine culturel* et la *description des attributs patrimoniaux* font partie du règlement désignant le bien (habituellement dans une annexe) et sont enregistrées sur le titre de propriété du bien, de sorte que les propriétaires subséquents seront informés de la valeur du bien sur le plan du patrimoine culturel et de ses attributs patrimoniaux.

Dans le registre municipal des biens ayant une valeur ou un caractère sur le plan du patrimoine culturel (LPO, par. 27) :

- La *déclaration légale*, la *déclaration de la valeur* ou du caractère du bien sur le plan du *patrimoine culturel* et la *description des attributs patrimoniaux* font partie du registre municipal que tient le secrétaire de la municipalité.

Quand des transformations d'un bien désigné sont proposées (LPO, par. 33) :

- La *déclaration de la valeur* ou du caractère du bien sur le plan du *patrimoine culturel* et la *description des attributs patrimoniaux* aident à orienter les transformations futures du bien désigné car elles relèvent clairement les attributs patrimoniaux du bien qu'il faut protéger et conserver.

Dans les inscriptions aux registres provincial (LPO, par. 23) :

- Lorsqu'un bien est inscrit au registre provincial, la *description* du bien, la *déclaration de la valeur* ou du caractère du bien sur le plan du *patrimoine culturel* et la *description des attributs patrimoniaux* jouent un rôle important pour ce qui est de communiquer l'information quant à l'importance du bien au public et à ses propriétaires subséquents.

Dans l'inscription au Répertoire canadien des lieux patrimoniaux :

- Lorsqu'elles sont adéquatement rédigées, les déclarations et les descriptions exigées pour la désignation peuvent constituer l'énoncé d'importance, un élément clé de l'inscription du bien au Répertoire canadien des lieux patrimoniaux.

3 municipal de désignation et des documents qui s'y rapportent

PRÉPARATION DU RÈGLEMENT



Aux fins de la désignation d'un bien, il faut fournir quatre catégories de renseignements.

1. *Description du bien (pour le rendre aisément identifiable);*
2. *Déclaration de la valeur ou du caractère du bien sur le plan du patrimoine culturel;*
3. *Description des attributs patrimoniaux;*
4. *Description légale.*

Comment ces déclarations et descriptions doivent-elles être rédigées?

Le personnel municipal, les propriétaires de biens et les autres personnes intéressées connaissent généralement le concept de *description légale*, laquelle décrit le bien et ses limites en utilisant une terminologie juridique et des cartes (lorsque cela est approprié). Les autres déclarations susmentionnées peuvent toutefois être moins connues.

- Permettre à la collectivité de mieux comprendre et apprécier l'importance du bien;
 - Répondre aux exigences de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario* et assurer que les désignations peuvent être justifiées devant la Commission des biens culturels;
 - Aider le propriétaire du bien, le conseil, le comité municipal du patrimoine et le personnel municipal à prendre des décisions judicieuses au sujet des transformations du bien;
 - Faciliter l'inscription du bien au Répertoire canadien des lieux patrimoniaux.
- Ces déclarations doivent être rédigées d'une manière telle qu'elles pourront :

Inscription au Répertoire

canadien

Une fois désigné, le bien peut également être proposé et inscrit au Répertoire canadien des lieux patrimoniaux. Bien que l'inscription au Répertoire canadien soit recommandée, la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario* ne l'exige pas.

La province propose l'inscription d'un bien désigné au Répertoire canadien lorsque la municipalité a fourni la documentation nécessaire. Cette documentation est fournie dans le cadre d'une demande d'inscription, que l'on peut remplir en ligne.

RÉPERTOIRE CANADIEN DES LIEUX PATRIMONIAUX WWW.LIEUXPATRIMONIAUX.CA

Le Répertoire canadien des lieux patrimoniaux, constitué dans le cadre de l'Initiative des endroits historiques, est un répertoire en ligne des biens patrimoniaux de tout le Canada reconnus par les autorités municipales, provinciales et fédérales.

L'inscription des biens au Répertoire canadien est faite à titre honorifique et n'entraîne pas de contrôles additionnels sur les biens ou les districts qui y figurent. Le répertoire offre aux collectivités la chance de se sensibiliser davantage à leur patrimoine culturel, de mieux le comprendre et de l'appuyer davantage en mettant à leur disposition des renseignements sur ces ressources sous une forme accessible. En Ontario, les biens et les districts qui ont été désignés en vertu de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario* peuvent être inscrits. Les municipalités doivent présenter une demande officielle d'inscription des biens désignés se trouvant sur leur territoire et fournir de la documentation supplémentaire sur le bien patrimonial. Cette demande et cette documentation peuvent être présentées en ligne.

Les biens qui appartiennent aux gouvernements provincial et fédéral ou qui sont reconnus par ces derniers sont inscrits au Répertoire canadien par l'intermédiaire du ministère de la Culture ou du gouvernement fédéral.



Etape 4 : Adoption et enregistrement du règlement municipal designant un bien patrimonial

Lorsque le conseil municipal décide de procéder à la désignation, il peut alors adopter un règlement désignant un bien.

Une copie du règlement municipal, la *déclaration de la valeur ou du caractère du bien sur le plan du patrimoine culturel* ainsi que la *description des attributs patrimoniaux* du bien sont enregistrés sur le titre de propriété du bien au bureau d'enregistrement immobilier local. Un avis de l'adoption du règlement municipal est transmis au propriétaire du bien et à la Fiducie du patrimoine ontarien et est publié dans le journal.

Etape 5 : Inscription du bien au registre municipal

Aux termes de l'article 27 de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*, les biens désignés doivent ensuite être inscrits au registre des biens situés dans la municipalité qui ont une valeur ou un caractère sur le plan du

Etape 6 : Inscription au registre provincial

Lorsqu'un bien a été désigné et qu'un avis a été donné à la Fiducie du patrimoine ontarien, le bien est alors inscrit au registre provincial des biens patrimoniaux. Ce registre est accessible à partir du site www.culture.gov.on.ca et constitue une bonne source d'information sur les biens patrimoniaux de toute la province ainsi qu'un bon outil de mise en valeur du patrimoine. Il place également les biens patrimoniaux dans un contexte provincial. Les municipalités, les groupes oeuvrant dans le domaine du patrimoine et les membres du public peuvent chercher par mot-clé, type de bien ou par municipalité par déterminer quels biens sont protégés en Ontario.



La maison Pagani, érigée en 1961, a été conçue par l'architecte Richard Pagani qui en a fait sa demeure. C'est l'un des meilleurs exemples d'architecture moderne à Guelph. (Photo : Frank Hochstein/Photo)

PROTECTION D'UN BIEN MENACÉ

Parfois, c'est seulement lorsqu'un bien est menacé d'intention de désigner un bien comme moyen de prévenir la démolition ou la transformation d'un bien menacé qui mérite d'être désigné. Ce mécanisme donne au conseil la possibilité d'examiner l'importance patrimoniale du bien ainsi que les solutions possibles pour en éviter la transformation ou la démolition, avant que les dommages ne soient faits.

Si un avis d'intention de désigner un bien est donné, certains mécanismes provisoires de protection du bien

ou la démolition du bien est frappé de nullité, y compris un permis de construction ou de démolition. Toute démolition ou transformation proposée qui pourrait avoir des incidences sur les attributs patrimoniaux du bien exigera le consentement du conseil.

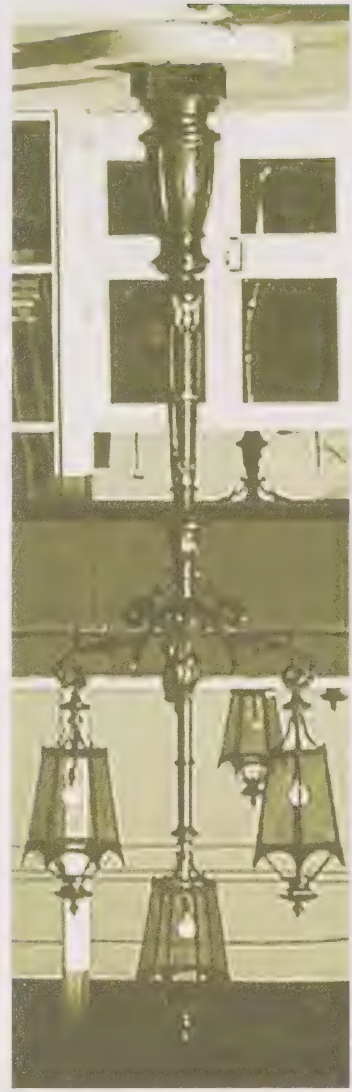
Le consentement du propriétaire n'est pas obligatoire pour que le processus de désignation s'enclenche. Dans certains cas, le conseil doit agir dans l'intérêt du public pour conserver un bien d'importance, malgré les oppositions du propriétaire. Le propriétaire peut alors en appeler auprès de la Commission des biens culturels, qui communique ensuite sa recommandation au conseil.

En novembre 2003, dans une décision rendue dans l'affaire *Tremblay v. Lakeshore (Town)*, la Cour divisionnaire de l'Ontario a dit que le fait d'exiger le consentement du propriétaire avant d'envisager la désignation d'un bien n'était pas conforme à l'esprit de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario. Selon cette décision de la Cour, un conseil doit tenir compte d'une demande de désignation, que le propriétaire y soit favorable ou non. Par conséquent, si le conseil est saisi d'une demande de désignation, il doit consulter son comité municipal du patrimoine (si un tel comité existe) et aborder cette question à une de ses réunions.

Le conseil peut procéder à l'adoption d'un règlement municipal qui désigne le bien.

Si une opposition à une désignation est signifiée à la municipalité dans les 30 jours, le conseil doit renvoyer l'opposition à la Commission des biens culturels (la Commission) pour la tenue d'une audience. La Loi sur le patrimoine de l'Ontario donne à ce tribunal le mandat de tenir des audiences et de faire des recommandations au conseil relativement aux oppositions aux propositions du conseil de désigner un bien ainsi qu'à d'autres décisions prises par le conseil aux termes de la partie IV de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario.

À la suite de l'audience, la Commission rédige un rapport à l'intention du conseil et lui fait part de sa recommandation sur la question de savoir s'il convient ou non de désigner le bien. Cependant le conseil n'est pas obligé de suivre la recommandation de la Commission. Après avoir étudié la recommandation de la Commission, le conseil peut décider de procéder à la désignation ou de retirer son avis d'intention de désigner le bien.



Ce poteau de réverbère est situé du côté ouest de la rue Queen, près de l'entrée principale de la bibliothèque publique de Chatham, et a été désigné en 1986. (Photo : avec la permission de la municipalité de Chatham-Kent)

Aux termes de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario, les propriétaires de biens jouent un rôle clé dans le processus de désignation.

Aussitôt que possible au cours du processus, il faut discuter de la désignation avec les propriétaires pour veiller à ce qu'ils participent activement au processus. Il pourra être nécessaire de clarifier un grand nombre de mythes et d'idées erronées au sujet de la désignation. Lorsque qu'ils comprennent le processus, de nombreux propriétaires s'intéressent à la désignation, car il s'agit d'un moyen d'exprimer leur fierté à l'égard de leur bien et de s'assurer de sa protection pour l'avenir.

Des comités municipaux du patrimoine de tout l'Ontario ont établi des relations positives avec les propriétaires de biens désignés afin de les appuyer dans leurs efforts pour veiller à la conservation de leur bien, et les propriétaires apprécient les conseils et l'information que leur fournissent les membres des comités et le personnel de la municipalité.

PROPRIÉTAIRES ET LOCATAIRES

Dans le cas des biens qu'on envisage de désigner et qui sont occupés par des locataires, il convient d'encourager les propriétaires à aviser les locataires de la désignation possible et de toute conséquence qu'elle pourrait avoir sur les améliorations qu'ils souhaiteraient apporter au bien. Si le bien que l'on envisage de désigner est un cimetière, il faut encourager le propriétaire à aviser les titulaires de droits d'inhumation, s'ils sont connus.

Étape 3: Signification de l'Avis d'intention de désigner

Si le conseil municipal adopte une résolution visant à entreprendre le processus de désignation d'un bien, il doit en aviser le propriétaire ainsi que la Fiducie du patrimoine ontarien (anciennement appelée la Fondation du patrimoine ontarien) et publier un avis d'intention de désigner un bien dans un journal local.¹

Aux termes de l'article 29 de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario, l'avis au propriétaire et à la Fiducie du patrimoine ontarien doit comporter les éléments suivants :

- la Description du bien pour le rendre aisément identifiable;
- la Déclaration de la valeur ou du caractère du bien sur le plan du patrimoine culturel;
- la Description des attributs patrimoniaux du bien, qui indique les éléments particuliers qu'il convient de protéger pour l'avenir;
- une déclaration selon laquelle un avis d'opposition à la désignation peut être signifié à la municipalité dans les 30 jours qui suivent la date de publication de l'avis d'intention de désigner le bien dans le journal.

L'avis dans le journal doit comporter ces mêmes renseignements, sauf la Description des attributs patrimoniaux, l'avis publié dans le journal peut comporter une déclaration disant qu'il est possible d'obtenir auprès de la municipalité des renseignements supplémentaires sur la désignation proposée.

Si aucun avis d'opposition n'est signifié à la municipalité dans les 30 jours qui suivent la date de publication de l'avis dans le journal,

¹ Lorsqu'il est indiqué dans le présent guide que des avis doivent être publiés dans un journal, il doit s'agir d'un journal largement diffusé dans la municipalité.

Étape 1 : Identification du bien

L'identification des ressources du patrimoine local est la première étape du processus visant à les conserver et à les protéger.

Les biens ayant une valeur et un caractère sur le plan du patrimoine culturel sont habituellement définis comme tels par le comité municipal du patrimoine ou au moyen d'un processus établi au sein de la collectivité locale, comme le recensement des ressources culturelles, un processus municipal de planification culturelle ou une étude d'aménagement communautaire.

De nombreuses municipalités tiennent un registre des biens ayant une valeur ou un caractère sur le plan du patrimoine culturel. Aux termes de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*, le registre peut comprendre des biens qui n'ont pas été désignés, mais qui, selon le conseil de la municipalité, ont une valeur ou un caractère sur le plan du patrimoine culturel. Nombre des biens ainsi inscrits au registre sont par la suite recommandés en vue de leur désignation. La désignation d'un bien peut également être recommandée par son propriétaire ou suggérée par un particulier ou un groupe de la collectivité. Dans certains cas, cela peut se produire parce que le bien est menacé de démolition. L'enclenchement du processus



de désignation constitue un moyen de protéger un bien patrimonial menacé, même provisoirement, de façon à donner plus de temps pour envisager d'autres solutions possibles.

Étape 2 : Recherche et évaluation

Il faut procéder à une recherche méthodique sur le bien que l'on envisage de désigner et à son évaluation avant d'en recommander la désignation. Des critères permettant d'établir la valeur ou le caractère d'un bien sur le plan du patrimoine culturel sont énoncés dans un règlement pris en vertu de la *Loi sur le patrimoine ontarien*. Pour obtenir des précisions sur ce processus, on peut se reporter au document du ministère de la Culture intitulé *L'évaluation des biens patrimoniaux : Guide d'inscription, d'étude et d'évaluation des biens du patrimoine culturel dans les collectivités ontariennes* qui fournit des conseils sur l'évaluation des biens afin d'en déterminer la valeur ou le caractère sur le plan du patrimoine culturel.

Il faut préparer un rapport au conseil relatif à la désignation afin de fournir par écrit les descriptions et des déclarations à l'appui de la désignation. Ces descriptions et déclarations sont expliquées dans la prochaine section. Avant de décider s'il convient ou non de procéder à une désignation, le conseil doit consulter son comité municipal du patrimoine (si un tel comité a été établi). Le comité municipal du patrimoine joue un rôle important en s'assurant que tous les renseignements de nature patrimoniale pertinents sont pris en considération et en aidant à l'évaluation du bien.

La cathédrale ukrainienne St. Cyril & Methodius, dans la cité de St. Catharines, a été conçue par le Révérend Philip Rukh, architecte de renom, dans le style byzantin des églises ukrainiennes de l'Ouest du Canada. L'intérieur est orné d'icônes de l'artiste Igor Subaczu. (Photo : ministère de la Culture)

Processus de désignation

1. Identification du bien susceptible d'être désigné;
2. Recherche sur le bien et évaluation
3. Signification de l'avis d'intention de désigner le bien, qui indique qu'il est possible de s'opposer;
4. Adoption et enregistrement du règlement municipal désignant le bien;
5. Inscription du bien au registre municipal; et
6. Inscription du bien au registre provincial.

La désignation d'un bien individuel en vertu de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario* comporte six étapes clés, notamment :

Une fois désigné, le bien est également admissible à être inscrit au Répertoire canadien des lieux patrimoniaux. On trouvera un ordiogramme décrivant le processus de désignation en annexe.



La ferme Elam Martin, désignée en 2001, est l'une des dernières fermes mennonites subsistant dans la cité de Waterloo. (Photo : avec la permission de la cité de Waterloo)



La désignation en vertu de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario* s'applique aux biens immeubles et contribue à reconnaître et à protéger les éléments ayant une valeur patrimoniale qui font partie du bien.

La désignation d'un bien ne se limite pas aux bâtiments et aux constructions; elle peut également porter sur des ensembles de bâtiments, des cimetières, des éléments naturels, des paysages ou des éléments des paysages culturels, des vestiges, des sites archéologiques, y compris les sites marins, ou des zones ayant un potentiel archéologique.

démolition.

La désignation permet de reconnaître les biens patrimoniaux et de les faire mieux apprécier du public. Mais en plus, elle établit un processus visant à s'assurer que les modifications apportées à un bien du patrimoine sont gérées de façon judicieuse et qu'elles respectent la valeur patrimoniale du bien, ce qui comprend la protection contre la



L'érable « Comfort », un des plus vieux érables à sucre au Canada, est désigné aux termes de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario* par la ville de Pelham. (Photo : ministère de la Culture)

Introduction à la désignation

de biens individuels en vertu de la *Loi sur*

le patrimoine de l'Ontario est un moyen mis

à leur disposition pour protéger des milliers

de biens du patrimoine dans des centaines

de localités de tout l'Ontario.

La désignation d'un bien du patrimoine :

- **RECONNAÎT** l'importance d'un bien pour la collectivité locale;

- **PROTÈGE** la valeur du bien sur le plan du patrimoine culturel;

- **ENCOURAGE** de bonnes pratiques de gestion et de conservation;

- **ACCROÎT** la connaissance et la compréhension au sujet du bien.

Notre patrimoine culturel, ce sont les richesses du passé qui nous tiennent à coeur et que nous voulons préserver pour les générations à venir.

La détermination et la protection des

lieux qui ont une *valeur sur le plan du*

patrimoine culturel au sein de nos collectiv-

ités représentent des aspects importants de

la planification de notre avenir et aident à

orienter le changement, tout en conservant

les bâtiments, les constructions et les

paysages qui donnent à chacune de nos

collectivités leur identité distincte.

Les municipalités ont un rôle clé à jouer

pour conserver les lieux ayant une *valeur sur*

le plan du patrimoine culturel. La désignation



28	5. Prévention des démolitions
----	-------------------------------

Cette partie du guide porte sur les demandes de démolition d'une construction ou d'un bâtiment situé sur un bien désigné et sur la façon de prévenir les démolitions.

31	6. Modification d'un règlement municipal de désignation
----	---

Quand et comment doit-on modifier un règlement municipal de désignation? Cette section vise à répondre à ces questions et traite aussi du moment et de la manière d'abroger un règlement municipal de désignation.

33	7. Ressources et Informations Supplémentaires
----	---

34	Annexe : Ordigrammes de la désignation
----	--

Bien que des processus particuliers soient décrits dans le guide, cette annexe fournit des ordigrammes détaillés faciles à consulter.



Chiefswood – maison natale de la poète Pauline Johnson, était désignée par résolution des Six Nations de la rivière Grand. (Photo : avec la permission du musée Chiefswood)

Remarque : Le ministère de la Culture a publié ce guide pour aider les municipalités. À l'échelon local, chaque municipalité est responsable de prendre des décisions qui sont conformes aux lois et règlements s'y appliquant. Avant de prendre des mesures concernant un renseignement quelconque fourni dans le présent guide, les municipalités devraient se reporter à la formulation exacte du texte législatif pertinent et consulter leurs conseillers juridiques pour en obtenir une interprétation précise.

Contenu du guide

1. Introduction à la désignation	5
<p>Cette section décrit ce qu'est la désignation et comment elle permet de protéger les biens du patrimoine culturel.</p>	
2. Processus de désignation	7
<p>On y trouve une description étape par étape du processus de désignation, y compris un exposé sur le rôle de la municipalité, du comité municipal du patrimoine et du propriétaire du bien.</p>	
3. Préparation du règlement municipal de désignation et des documents qui s'y rapportent	13
<p>Cette section décrit chacune des différentes exigences relatives à la documentation écrite et fournit des conseils sur la manière de préparer ces documents.</p>	
4. Conservation de la valeur patrimoniale d'un bien désigné	23
<p>Cette section explique de quelle manière la désignation peut servir à conserver la valeur d'un bien sur le plan du patrimoine en gérant les demandes de transformation et en appuyant leur entretien continu et leur conservation.</p>	





Protégeons le
patrimoine ontarien

*Guide de désignation municipale des biens individuels
aux termes de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario*

LA DÉSIGNATION DES BIENS PATRIMONIAUX

